

Anderlecht
contact

↓
Un autre regard
sur l'information
communale
Een andere blik op
de gemeentelijke
informatie

Juillet-Août
Juli-Augustus
2026

Bimestriel/Tweemaandelijks #264

10
70
30



Anderlecht fait
son cinéma
Anderlecht steelt de show

PLAYCATION
Een kindvriendelijke wijk
Un quartier à l'échelle
des enfants

Escales Estivales
Le festival qui vous fait
voyager tout l'été
Het festival dat je de
hele zomer meeneemt
op reis

**Fabrice Cumps** Bourgmestre / Burgemeester

Sécurité – Développement de la Ville
 Gestion de la relation citoyenne – Communication
Veiligheid – Stadsontwikkeling – Beheer van de relatie met de burger – Communicatie
02 558 08 80 – fcumps@anderlecht.brussels

**Françoise Carlier** 1^{ère} Échevine / 1^{ste} schepen

Urbanisme – Environnement – Bien-être animal – Hygiène
 Développement durable
Stedenbouw – Milieu – Dierenwelzijn
Hygiëne – Duurzame ontwikkeling
02 558 08 21 – fcarlier@anderlecht.brussels

**Lotfi Mostefa** 2^e Échevin / 2^e schepen

Logements – Rénovation urbaine – Prévention – Sports
 Cultes & laïcité – Relations internationales
Huisvesting – Stadsrenovatie – Preventie – Sport
Erediensten & Vrijzinnigheid – Internationale betrekkingen
0490 32 36 46 – lmostefa@anderlecht.brussels

**Fatima El Ikdimi** 3^e Échevine / 3^e schepen

Bâtiments communaux – Jeunesse FR – Vie associative
Gemeentegebouwen – Jeugd FR – Samenlevingsopbouw
02 558 08 27 – felikdimi@anderlecht.brussels

**Bieke Comer** 4^e schepen / 4^e Échevine

Gemeenschapsmateries NL – Financiën – HRM
Modernisering van de administratie
 Matières communautaires NL – Finances – GRH
 Modernisation de l'administration
02 558 08 23 – bcomer@anderlecht.brussels

**Achille Vandyck** 5^e Échevin / 5^e schepen

État civil – Population – Propreté / Entretien – Espaces verts
 Economat – ICT – Logistique – Marchés publics
Burgerlijke Stand – Bevolking – Netheid / Onderhoud
Groene ruimten – Economaat – ICT – Logistiek – Overheidsopdrachten
02 525 03 06 – avandyck@anderlecht.brussels

**Fabienne Miroir** 6^e Échevine / 6^e schepen

Affaires sociales – Santé – Événements
Sociale Zaken – Gezondheid – Evenementen
02 558 08 13 – fmiroir@anderlecht.brussels

**Julien Milquet** 7^e Échevin / 7^e schepen

Travaux publics – Culture FR – Patrimoine
Openbare werken – Cultuur FR – Erfgoed
02 558 08 28 – jmilquet@anderlecht.brussels

**Luiza Duraki** 8^e Échevine / 8^e schepen

Enseignement FR – Crèches FR – Bibliothèque FR
Onderwijs FR – Kinderdagverblijven FR – Bibliotheek FR
02 558 08 24 – lduraki@anderlecht.brussels

**Halina Benmrah** 9^e Échevine / 9^e schepen

Développement économique – Mobilité – Égalité des chances
 et diversité – Participation
Economische ontwikkeling – Mobiliteit – Gelijke kansen en diversiteit
Participatie
02 558 08 25 – hbenmrah@anderlecht.brussels

Anderlecht Contact

6 parutions / uitgaven
 49.500 ex.
 Service communication / Dienst communicatie
 anderlechtcontact@anderlecht.brussels

**Responsable
 de l'Anderlecht Contact /
 Verantwoordelijke
 voor Anderlecht Contact:**
 Séverine Buyse

Rédaction - Redactie
 Séverine Buyse
 Lisa Grob
 Lorenzo Puente Teran

Cover: Mélanie Defoin

Administration communale d'Anderlecht
 Place du Conseil 1 - 1070 Anderlecht

Gemeentebestuur Anderlecht
 Raadsplein 1 - 1070 Anderlecht
 www.anderlecht.be

**Numéro général /
 Algemeen nummer**
02 558 08 00

info@anderlecht.brussels



ER-VU: Marcel Vermeulen
 Place du Conseil 1 Raadsplein - 1070 Anderlecht

**Guy Wilmart**

Président du CPAS / OCMW-voorzitter
guy.wilmart@cpas-anderlecht.brussels

**Lotfi Mostefa**

Président du Foyer Anderlechtois
Voorzitter van de Anderlechtse Haard
lmostefa@foyeranderlechtois.brussels

**Gaëtan Van Goidsenhoven**

Président du Conseil communal
Voorzitter van de gemeenteraad
gvangoidsenhoven@anderlecht.brussels

Édito / Voorwoord



Chère Anderlechtoise,
Cher Anderlechtois,

Il faut le dire avec fierté : Anderlecht est une véritable terre de cinéma. Ceux qui ont connu notre commune dans les années 1950 et 1960 se souviennent avec nostalgie de sa dizaine de salles de quartier, du Kursaal au mythique Vaillance. Si ces grands écrans ont disparu, la passion du septième art est restée intacte. Cet été, la magie du cinéma se réinvente au plus près de vous. À travers des ciné-clubs locaux chaleureux ou lors de séances uniques en plein air sous les étoiles du parc Astrid, Anderlecht continue de vibrer et de nous rassembler par l'image.

Cette vitalité nourrit intensément notre vie de quartier. Parce que tout le monde n'a pas la chance de partir en vacances, l'espace public devient notre jardin commun. Des places se métamorphosent en plaines de jeux et de détente. Grâce aux animations organisées par les partenaires associatifs avec le soutien de notre commune, les enfants s'approprient la ville, tandis que les habitants s'y rencontrent.

La musique rythmera vos fins de semaine avec des concerts, dans le cadre de la 9^e édition des Escales Estivales : l'opportunité de voyager autour du monde sans quitter Anderlecht. Du rythme de la musique latino aux styles rock ou disco, ces rendez-vous musicaux seront autant d'occasions de partager un moment festif au cœur de notre commune.

Enfin, je tiens à rappeler que profiter de l'été implique aussi de respecter ses voisins. Les moments de détente et d'amusement sont essentiels, mais ils doivent se faire dans le respect des règles de civisme. Faisons tous preuve de bon sens pour que chacun puisse passer un été serein et agréable à Anderlecht.

Beaucoup d'activités, pour tous les âges et tous les goûts, sont au programme cet été. Profitons de cet été pour faire vivre nos quartiers. Dans le respect de chacun. Bel été à toutes et tous !

Beste Anderlechtenaar,

We mogen het met trots zeggen: Anderlecht is een echt filmgebied. Degenen die onze gemeente in de jaren 1950 en 1960 kenden, denken met weemoed terug aan de tientallen buurtbioscopen, van de Kursaal tot de legendarische Vaillance. Hoewel die grote zalen verdwenen zijn, is de passie voor de zevende kunst intact gebleven. Deze zomer wordt de magie van de film opnieuw tot leven gebracht, dicht bij jou in de buurt. Via gezellige lokale filmclubs of tijdens unieke openluchtvertoningen onder de sterrenhemel in het Astridpark, blijft Anderlecht bruisen en ons samenbrengen door middel van beeld.

Deze levendigheid voedt ons buurtleven zeer sterk. Omdat niet iedereen het geluk heeft om op vakantie te gaan, wordt de openbare ruimte onze gemeenschappelijke tuin. Pleinen veranderen in speel- en ontspanningsruimtes. Dankzij de activiteiten die door partnerverenigingen worden georganiseerd met de steun van onze gemeente, maken de kinderen zich de stad eigen, terwijl de bewoners elkaar er ontmoeten.

De weekenden worden geritmeerd door muziek, met concerten in het kader van de 9^e editie van de Escales Estivales: de kans om de wereld rond te reizen zonder Anderlecht te verlaten. Van Latin muziek tot rock en disco: deze muzikale evenementen bieden telkens weer de kans om samen een feestelijk moment te beleven in het hart van onze gemeente.

Tot slot wil ik eraan herinneren dat van de zomer genieten ook betekent dat we respect tonen voor onze burens. Momenten van ontspanning en plezier zijn essentieel, maar ze moeten plaatsvinden met respect voor de regels van goed burgerschap. Laten we allemaal ons gezond verstand gebruiken, zodat iedereen een rustige en aangename zomer in Anderlecht kan doorbrengen.

Er staan deze zomer tal van activiteiten op het programma, voor alle leeftijden en alle smaken. Laten we van deze zomer profiteren om onze wijken tot leven te brengen. Met respect voor iedereen. Een fijne zomer voor iedereen!

Votre Bourgmestre / Jouw burgemeester

Fabrice Cumps

Le maquillage me donne
le pouvoir de rêver.
*Make-up geeft me de kracht
om te dromen.*

Ket d'van Anderlecht



Photo/Foto: Grégoire Romefort

fr. Anderlecht est une commune qui accueille d'innombrables comédiens, réalisateurs et artistes liés au milieu du cinéma. Parmi eux figure Lucrecia Fontana, comédienne et maquilleuse cinéma originaire d'Argentine. Forte de plus de 25 ans de carrière dans le monde du spectacle, elle s'est formée au Teatro Colón de Buenos Aires, a travaillé en Argentine, puis a poursuivi sa carrière en Italie et au Royaume-Uni. Aujourd'hui, elle travaille sur des productions du Théâtre de la Monnaie à Bruxelles, ainsi que sur de nombreux tournages de films et de séries. Nous rencontrons Lucrecia dans son quartier, à quelques minutes du Meir où elle nous raconte les joies et les défis de son métier.

nl. Anderlecht is een gemeente waar talloze acteurs, regisseurs en kunstenaars uit de filmwereld wonen. Eén van hen is Lucrecia Fontana, een actrice en grimeuse uit Argentinië. Ze werkt al meer dan 25 jaar in de theaterwereld. Na haar opleiding aan het Teatro Colón in Buenos Aires, begon ze haar carrière in Argentinië en zette daarna haar professionele loopbaan voort in onder meer Italië en het Verenigd Koninkrijk. Tegenwoordig werkt ze mee aan producties van het Koninklijk Theater De Munt in Brussel, evenals aan talrijke film- en serieopnames. We ontmoeten Lucrecia in haar wijk, op enkele minuten van de Meir, waar ze ons vertelt over de leuke kanten en de uitdagingen van haar vak.

Lucrecia Fontana

fr. — **Comment êtes-vous devenue maquilleuse ?**

— À 19 ans, je suis partie à Buenos Aires à la recherche d'un travail comme comédienne. Lors d'une représentation, l'un de mes partenaires de scène avait du mal à poser de faux cils pour interpréter un personnage féminin. Je l'ai aidé et le voir heureux a été une révélation. Je vivais près du Teatro Colón, j'y ai présenté l'examen d'entrée. Pendant mes études, je travaillais déjà pour l'opéra, la télévision et des clips vidéo. J'ai ensuite poursuivi une carrière dans le domaine de la publicité. Alors que je travaillais à Rome, j'ai trouvé dans cette ville l'inspiration nécessaire pour retourner en Argentine et partir à la recherche des origines du maquillage. C'est ainsi que j'ai créé Bello Trucco, une émission de radio en ligne dans laquelle j'interviewais des professionnels du maquillage et de la coiffure. À mon arrivée en Belgique, j'ai obtenu un contrat à La Monnaie grâce à Gina Villani, cheffe du service maquillage et coiffure. Travailler à La Monnaie est une expérience extraordinaire. J'y ai rencontré des collègues formidables et très patients qui m'ont aidée, et continuent de m'aider, à améliorer mon français et à découvrir la culture belge.

— **Qu'aimez-vous le plus dans votre métier ?**

— Il me permet de rencontrer sans cesse de nouvelles personnes et de découvrir d'autres réalités. J'aime aider les comédiens à construire leur personnage et à se métamorphoser. J'ai parfois l'impression de faire de l'alchimie. J'adore l'étape de création des couleurs et la recherche des teintes idéales pour chaque peau. Mon travail est réussi quand le résultat paraît naturel. Sur un film ou un spectacle, il est essentiel de dialoguer avec les comédiens et de collaborer avec toute l'équipe. La magie n'opère que lorsque tous les éléments sont réunis et fonctionnent en harmonie.

— **Qu'est-ce qui vous a le plus surpris en arrivant ici ?**

— J'ai trouvé les Belges très gentils et solitaires. J'ai reçu beaucoup d'aide à mon arrivée et cela m'émeut encore quand j'y repense. La culture est plus réservée qu'en Argentine mais les gens sont très ouverts. J'ai aussi appris à mieux organiser ma vie sociale et mes amitiés, avec davantage de planification.

— **Avez-vous des souhaits pour les prochaines années ?**

— J'avance pas à pas. J'aimerais enseigner et transmettre mes connaissances dans le domaine du maquillage, mais je dois d'abord perfectionner mon français. Ensuite, j'apprendrai le néerlandais. Le maquillage est important pour moi parce qu'il me donne le pouvoir de rêver.

— **Un dernier mot ?**

— J'aimerais remercier sincèrement la Belgique, Bruxelles, Anderlecht et mon quartier pour l'accueil chaleureux et la gentillesse que j'ai reçus.

nl. — **Hoe ben je grimeuse geworden?**

— Toen ik 19 jaar was, ben ik vertrokken naar Buenos Aires op zoek naar werk als actrice. Tijdens een voorstelling had een van mijn tegenspelers moeite met het aanbrengen van valse wimpers om een vrouwelijk personage te spelen. Ik heb hem geholpen en zien hoe blij hij was, was een openbaring. Ik woonde vlakbij het Teatro Colón en heb daar het toelatingsexamen afgelegd. Tijdens mijn studie werkte ik al voor de opera, de televisie en videoclips. Daarna heb ik een carrière in de reclame voortgezet. Toen ik in Rome werkte, vond ik in die stad de inspiratie die ik nodig had om terug te keren naar Argentinië en op zoek te gaan naar de oorsprong van make-up. Zo heb ik Bello Trucco opgezet, een online radioprogramma waarin ik professionals uit de make-up- en kapperswereld interviewde. Toen ik in België aankwam, kreeg ik een contract bij De Munt dankzij Gina Villani, hoofd van de afdeling make-up en haarstyling. Werken bij

De Munt is een buitengewone ervaring. Ik heb er geweldige en zeer geduldige collega's ontmoet die me hebben geholpen – en nog steeds helpen – om mijn Frans te verbeteren en de Belgische cultuur te ontdekken.

— **Wat vind je het leukst aan je beroep?**

— Het zorgt ervoor dat ik voortdurend nieuwe mensen ontmoet en andere werelden ontdek. Ik vind het leuk om acteurs te helpen bij het uitwerken van hun personage en bij hun transformatie. Soms heb ik het gevoel dat ik aan alchemie doe. Ik ben dol op het creëren van kleuren en het zoeken naar de ideale tinten voor elke huid. Mijn werk is geslaagd als het resultaat er natuurlijk uitziet. Bij een film of voorstelling is het essentieel om met de acteurs te communiceren en samen te werken met het hele team. De magie ontstaat pas als alle elementen samenkomen en in harmonie functioneren.

— **Wat heeft je het meest verrast toen je hier aankwam?**

— Ik vond de Belgen erg aardig en solidair. Ik heb bij mijn aankomst veel hulp gekregen en dat raakt me nog steeds als ik eraan terugdenk. De cultuur is wat terughoudender dan in Argentinië, maar de mensen zijn erg open. Ik heb ook geleerd mijn sociale leven en mijn vriendschappen beter te organiseren, met meer planning.

— **Heb je nog wensen voor de komende jaren?**

— Ik ga stap voor stap vooruit. Ik zou graag lesgeven en mijn kennis op het gebied van make-up doorgeven, maar ik moet eerst mijn Frans perfectioneren. Daarna ga ik Nederlands leren. Make-up is belangrijk voor mij omdat het me de kracht geeft om te dromen.

— **Nog een laatste woord?**

— Ik wil België, Brussel, Anderlecht en mijn buurt oprecht bedanken voor de warme ontvangst en de vriendelijkheid die ik heb mogen ervaren.

Anderlecht, terre de tournages

Anderlecht, filmlocatie

fr. De nombreux films, téléfilms, séries et court-métrages sont régulièrement tournés dans notre commune. Les particularités d'Anderlecht et de son patrimoine unique en font un endroit qui attire les cinéastes comme Nabil Ben Yadir, Dominique Abel et Fiona Gordon, Jaco Van Dormael, François Ozon et tellement d'autres. Voici un aperçu très subjectif des derniers tournages réalisés à Anderlecht. Impossible de tous les évoquer tant ils sont nombreux. Silence, on tourne.

nl. In onze gemeente worden regelmatig films, televisiefilms, series en kortfilms opgenomen. Dankzij de eigenheid van Anderlecht en zijn unieke erfgoed vinden heel wat filmmakers hun weg naar de gemeente, onder wie Nabil Ben Yadir, Dominique Abel en Fiona Gordon, Jaco Van Dormael, François Ozon en vele anderen. Hieronder vind je een zeer subjectief overzicht van enkele recente producties die in Anderlecht werden gedraaid. Een volledig overzicht geven is onmogelijk, daarvoor zijn het er te veel. Stilte, we draaien.

fr.

— *Hunters* : série belge de type thriller psychologique, basée sur le livre 'Terrorist Hunters'. Tournage début 2026 dans la rue de la Bougie.

— *Le Faux Soir* : en novembre 1943, le Front de l'Indépendance diffuse un faux journal Le Soir, tournant en dérision l'occupant allemand. Film belge avec Mélanie Thierry, Bouli Lanners et François Damiens. Tournage en septembre 2025 dans l'avenue Eugène Ysaye. Sortie prévue en 2027.

— *Marave* : film d'action français mettant en vedette les humoristes Ramzy Bedia et Redouane Bougheraba. Tournage au Circle Park (rue des Goujons) en novembre 2025.

— *Anna et les enfants* : comédie franco-belge de Diane Clavier. Anna (Camille Chamoux) est atteinte d'une phobie rare : la phobie des enfants. Tournage en juillet 2025 dans la cité-jardin de La Roue. Sortie prévue en juin 2026.

— *Putain* : série belge avec Zwangere Guy. Tournage en mars 2024, dans le quartier des abattoirs.

— *Aimer Perdre* : comédie franco-belge avec Catherine Ringer et Melvil Poupaud. Armande Pigeon est une reine de l'entourloupe. À Bruxelles, elle a du mal à joindre les deux bouts parce qu'elle parie sur tout et n'importe quoi, et finit toujours du mauvais côté de la chance. Lorsqu'un soir elle fait équipe avec Ronnie, ils ne s'arrêtent plus de gagner. Tournage rue de France et rue

des Vétérinaires.

— *Dalloway* : thriller futuriste de Yann Gozlan avec Cécile de France, Lars Mikkelsen et Mylène Farmer. Le film met en lumière les dérives d'un monde où l'intelligence artificielle prend le pas sur l'humain. Tournage en juillet 2024, rue de l'Autonomie.

— *Têtes brûlées* : film belge de Maja-Ajmia Zellama, il a obtenu une mention spéciale à la Berlinale 2025. Eya (Safa Gharbaoui), 12 ans, fan de rap et de danse, vit une relation fusionnelle avec son grand-frère, Younès (Mehdi Bouziane). Tournage rue Louis van Beethoven, début 2024.

— *L'étoile filante* : film belge de et avec Dominique Abel et Fiona Gordon, couple de cinéastes ayant longtemps vécu en Anderlecht. Boris vit dans la clandestinité depuis 35 ans, suite à son implication dans un attentat qui a mal tourné. Son passé refait surface quand une victime le retrouve et veut se venger. Tournage rue des Grives en 2023.

— *Le Syndrome des amours passées* : film belge d'Ann Sirot et Raphaël Balboni, récompensé au Magritte 2024. Rémy et Sandra n'arrivent pas à avoir d'enfant, car ils sont atteints du Syndrome des amours passées. Pour guérir, il n'y a qu'une seule solution : ils doivent recoucher une fois avec tous leurs ex. Tournage à Cureghem dans la Maison communale, au COOP, au bord du canal, au Poelp et autour de la place du Conseil.

— *La Tête dans les étoiles* : film



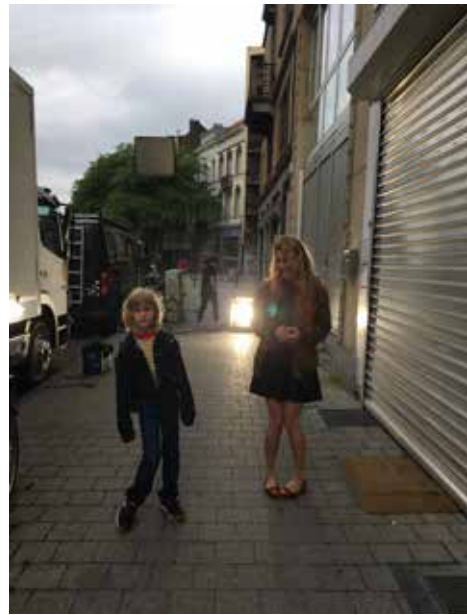
De *Jeanne Dielman*, 23, quai du Commerce, 1080 Bruxelles (Chantal Akerman 1975) à *Dikkenek* (Olivier Van Hoofstadt, Olivier Legrain, 2006), les abattoirs d'Anderlecht restent un lieu emblématique de la commune - *Van Jeanne Dielman*, 23, quai du Commerce, 1080 Bruxelles (Chantal Akerman, 1975) tot *Dikkenek* (Olivier Van Hoofstadt, Olivier Legrain, 2006): de slachthuizen van Anderlecht blijven een iconische plek in de gemeente.
Photo/Foto: Guillaume Scheunders

franco-belge avec l'Anderlechtoise Nawell Madani. Ali (Hakim Jimili), livreur de repas, vit encore chez sa mère avec sa fille de 8 ans. Par un accident du destin, il se retrouve propulsé dans l'espace. Tournage en janvier 2023 sur la place Martin Luther King.

Mais aussi *Les Barons* (2009) de Nabil Ben Yadir, avec une scène tournée dans la rue Saint-Guidon, *Potiche* (2010) de François Ozon avec des tournages sur la place de la Vaillance, dans la boulangerie Chanson, à la Collégiale Saints-Pierre-et-Guidon et sur l'ancien site des



Au niveau du bâtiment Infrabel de la rue Bara, sur le tournage du *Syndrome des amours passées* - Bij het Infrabelgebouw in de Barastraat, tijdens de opnames van *Syndrome des amours passées* (Ann Sirot, Raphaël Balboni, 2023), photo/foto: Alice Khol



Rue de l'Autonomie, tournage du *Syndrome des amours passées* (Ann Sirot et Raphaël Balboni, 2023), Zelfbestuursstraat, opnames van *Syndrome des amours passées* (Ann Sirot en Raphaël Balboni, 2023) photo/foto: Alice Khol

Laines d'Aoust ou *Dikkenek* (2006) avec François Damiens, en partie tourné aux abattoirs et au restaurant La Paix.

nl.

— *Hunters*: Belgische psychologische thriller-serie, gebaseerd op het boek *Terrorist Hunters*. Opnames begin 2026 in de Waskaarsstraat.

— *Le Faux Soir*: in november 1943 verspreid het Onafhankelijkheidsfront een pastiche van de krant *Le Soir*, waarmee de Duitse bezetter wordt bespot. Belgische film met Mélanie Thierry, Bouli Lanners en François Damiens. Opnames in september 2025 in de Eugène Ysayelaan. Verwachte release in 2027.

— *Marave*: Franse actiefilm met de komieken Ramzy Bedia en Redouane Bougheraba. Opnames in november 2025 in Circle Park (Grondelsstraat).

— *Anna et les enfants*: Frans-Belgische komedie van Diane Clavier. Anna (Camille Chamoux) lijdt aan een zeldzame fobie: angst voor kinderen. Opnames in juli 2025 in tuinwijk Het Rad. Verwachte release in juni 2026.

— *Putain*: Belgische serie met Zwangere Guy. Opnames in maart 2024, in de wijk van de slachthuizen.

— *Aimer Perdre*: Frans-Belgische komedie met Catherine Ringer en Melvil Poupaud. Armande Pigeon is de koningin

van de streken. In Brussel heeft ze moeite om de eindjes aan elkaar te knopen, omdat ze op alles en nog wat wedt en steevast aan het kortste eind trekt. Wanneer ze op een avond de handen in elkaar slaat met Ronnie, lijkt hun geluk plots niet meer op te kunnen. Opnames in de Frankrijkstraat en de Veeartsenstraat.

— *Dalloway*: futuristische thriller met Cécile de France, Lars Mikkelsen en Mylène Farmer. De film belicht de uitwassen van een wereld waarin artificieel intelligentie steeds meer de plaats van de mens inneemt. Opnames in juli 2024 in de Zelfbestuursstraat.

— *Têtes brûlées*: Belgische film van Maja-Ajmia Zellama, bekroond met een speciale vermelding op de Berlinale 2025. Eya (Safa Gharbaoui), een twaalfjarig meisje met een passie voor rap en dans, heeft een hechte band met haar oudere broer Younès (Mehdi Bouziane). Opnames begin 2024 in de Louis van Beethovenstraat.

— *L'étoile filante*: Belgische film van en met Dominique Abel en Fiona Gordon, een filmmakerskoppel dat lange tijd in Anderlecht woonde. Boris leeft al 35 jaar ondergedoken na zijn betrokkenheid bij een aanslag die verkeerd afliep. Zijn verleden haalt hem in wanneer een slachtoffer hem vindt en wraak wil nemen. Opnames in 2023 in de Lijstersstraat.



L'école de La Roue (et ses vitraux signés Frans David Crickx), a accueilli *Anna et les enfants* (Diane Clavier, 2026) - Voor *Anna et les enfants* (Diane Clavier, 2026) werd gedraaid in de school van Het Rad (met haar glas-in-loodramen van Frans David Crickx).

— *Le Syndrome des amours passées*: Belgische film van Ann Sirot en Raphaël Balboni, bekroond met een Magritte 2024. Rémy en Sandra kunnen geen kinderen krijgen omdat ze lijden aan het 'Vroegere liefdessyndroom'. Om hiervan te genezen is er maar één oplossing: ze moeten nog één keer met al hun exen het bed delen. Opnames in Kuregem in het gemeentehuis, in COOP, langs het kanaal, bij Poelp en rond het Raadsplein.

— *La Tête dans les étoiles*: Frans-Belgische film met de Anderlechtse Nawell Madani. Ali (Hakim Jemili), maaltijdbezorger en vader van een dochter van 8 jaar, woont nog bij zijn moeder. Door een speling van het lot wordt hij de ruimte in gekatapulteerd. Opnames in januari 2023 op het Martin Luther Kingplein.

Maar ook *Les Barons* (2009) van Nabil Ben Yadir, met een scène opgenomen in de Sint-Guidostraat, *Potiche* (2010) van François Ozon, waarvoor werd gefilmd op het Dapperheidsplein, in bakkerij Chanson, in de collegiale Sint-Pieter-en-Sint-Guido en op de voormalige site van de wolfabrieken d'Aoust, en *Dikkenek* (2006) met François Damiens, die gedeeltelijk werd opgenomen in de slachthuizen en in restaurant La Paix.



www.anderlecht.be/fr/silence-tourne-a-anderlecht

www.anderlecht.be/nl/stilte-we-draaien-anderlecht

Les anciens cinémas de quartier

De oude buurtcinema's

Kursaal, rue Wayezstraat 30

— Ouvert en 1910, il fut le tout premier cinéma d'Anderlecht mais aussi le premier à être équipé pour le CinemaScope. Le Kursaal a fermé ses portes en 1975.

— Niet alleen de allereerste cinema van Anderlecht, geopend in 1910, maar ook de eerste die was uitgerust voor CinemaScope. Kursaal sloot in 1975 zijn deuren.

Family Palace / Nova, chaussée de Mons 189 Bergensesteenweg

— Ouvert en 1914 sous le nom d'Artistic, il devint le Family Palace dans les années 1920, puis le Nova à la fin des années 1930. À partir de 1963, il ne projeta plus de films qu'à temps partiel, avant de fermer définitivement en 1968.

— Geopend in 1914 onder de naam Artistic, werd het in de jaren 1920 het Family Palace en vervolgens de Nova aan het eind van de jaren 1930. Vanaf 1963 vertoonde het enkel nog halftijds films, om definitief te sluiten in 1968.

Aurora / Winston, Petite Rue des Loups 57 Korte Wolvenstraat

— Situé dans le quartier de La Roue, l'Aurora projetait des films dès la fin des années 1920. C'était un cinéma familial ouvert toute la semaine, les enfants y étaient les bienvenus. Rebaptisé Winston après la Deuxième Guerre mondiale, il ferma ses portes en 1962.

— Aurora, gelegen in de wijk Het Rad, vertoonde films vanaf het eind van jaren 1920. Het was een familiecinema die elke dag geopend was en kinderen waren er welkom. Na de Tweede Wereldoorlog veranderde de naam nog in Winston, maar in 1962 sloten de deuren.

Rossini / Palace / Metro, rue Wayezstraat 97

— Salle de spectacle reconvertie en cinéma, le Rossini devint le Palace en 1931. Après d'importants travaux de rénovation, il fut rebaptisé Metro en 1956. Dernier cinéma d'Anderlecht à rester ouvert, il résista jusqu'en 1979.

— De Rossini, een theaterzaal omgebouwd tot cinema, wordt Palace in 1931. Na grote renovatiewerken werd het herdoopt tot

fr. Dans les années 1950 et 1960, Anderlecht comptait une dizaine de cinémas de quartier. Ces salles aux noms mythiques dont nos aînés se souviennent avec nostalgie, ont aujourd'hui toutes disparu. Le cinéma n'a cependant pas déserté notre commune, notamment grâce à quelques ciné-clubs très actifs (voir pages 9 et 25).

nl. In de jaren 1950 en 1960 telde Anderlecht een tiental buurtcinema's. Deze zalen met hun legendarische namen, waar onze ouderen met weemoed aan terugdenken, zijn vandaag de dag allemaal verdwenen. Cinema heeft onze gemeente nochtans niet verlaten, vooral dankzij enkele zeer actieve filmclubs (zie pagina's 9 en 25).

Metro in 1956. Het was de laatste cinema van Anderlecht die openbleef: het overleefde tot 1979.

Lido / Monaco, chaussée de Mons 207 Bergensesteenweg

— Ancienne salle de bal et casino, le Lido devint un cinéma à temps partiel en 1930. Rebaptisé Monaco en 1956, le cinéma ferma ses portes en 1974.

— Een voormalige balzaal en casino wordt in 1930 een halftijdse cinema. Herdoopt tot Monaco in 1956, sluit deze cinema zijn deuren in 1974.

Vaillance, place de la Vaillance Dapperheidsplein

— Ouvert de 1931 à 1969, le Vaillance abrite désormais la Muziekacademie d'Anderlecht. Parmi les derniers films projetés figuraient *Belle de Jour* de Buñuel et le western *Navajo Joe*.

— Vaillance, een cinema van 1931 tot 1969, herbergt tegenwoordig de Muziekacademie van Anderlecht. Onder de laatste vertoonde films waren *Belle de Jour* van Buñuel en de western *Navajo Joe*.

Rio, chaussée de Mons 1085 Bergensesteenweg

— Le cinéma fut actif de 1933 à 1973. Dans les années 1950, il proposait deux séances par semaine, avec deux films à chaque séance.

— Deze cinema was geopend tussen 1933 en 1973. In de jaren 1950 waren er twee vertoningsmomenten per week, met telkens twee films.

Photo/Foto: © André Bette



Excelsior, rue de Fiennessstraat 68

— Dans les années 1940, certaines écoles catholiques disposaient d'un auditorium pour la projection de films. Le cinéma Excelsior était plutôt un cinéma, ouvert quelques jours par semaine. Fermé en 1967, il sert aujourd'hui de salle de sport à l'Institut Notre-Dame.

— In de jaren 1940 beschikten sommige Katholieke scholen over een auditorium om films te vertonen. De cinema Excelsior was eerder een filmclub, die enkele dagen per week opende. Het sloot in 1967 en dient tegenwoordig als sportzaal voor het Institut Notre-Dame.

Le Prince, chaussée de Ninove 570 Ninoofsesteenweg

— C'est le cinéma anderlechtinois dont l'existence fut la plus courte. Ouvert en 1954 dans le quartier Scheut, le Prince ferma en 1966. *Les Feux de la rampe* de Charlie Chaplin y fut le premier film projeté.

— Dit was de Anderlechtse cinema die het kortst heeft bestaan. Le Prince werd in 1954 in de Scheutwijk geopend en sloot in 1966. *Limelight* van Charlie Chaplin was de eerste film die er werd vertoond.

Érasme, rue de Veeweydestraat 22-26

— Le plus grand succès de sa courte existence (1958-1976) fut *Le Pont de la rivière Kwai* en 1959. Le cinéma Érasme est aujourd'hui devenu le Zinnema, un centre d'art néerlandophone.

— Het grootste succes in zijn korte bestaan (1958-1976) was *The Bridge on the River Kwai* in 1959. De Erasmuscinema is nu de Zinnema, een Nederlandstalig kunstcentrum.



Sources :

Marc Crunelle, *Histoire des cinémas bruxellois*
André Bette, *Cinema treasures*

Bronnen:

Marc Crunelle, *Geschiedenis van de Brusselse bioscopen*
André Bette, *Cinema treasures*

Contact 1070
Juillet-Août
Juli-Augustus 2026

Anderlecht fait son cinéma Anderlecht steelt de show



fr. Chaque deuxième samedi du mois, le ciné-club Écrans Partagés propose des séances de cinéma gratuites. Un projet mené par le Contrat de quartier durable Bizet, le Centre culturel Escale du Nord, le CAP et l'AMO Sésame. Samedi 11 juillet, venez découvrir *Emilia Pérez* (2024), le dernier film multiprimé de Jacques Audiard.

Surqualifiée et surexploitée, Rita use de ses talents d'avocate au service d'un gros cabinet plus enclin à blanchir des criminels qu'à servir la justice. Mais une porte de sortie inespérée s'ouvre à elle, aider le chef de cartel Manitas à se retirer des affaires et réaliser le plan qu'il peaufine en secret depuis des années : devenir enfin la femme qu'il a toujours rêvé d'être.

nl. Elke tweede zaterdag van de maand biedt de filmclub Écrans Partagés gratis filmvoorstellingen aan. Een project dat wordt geleid door het Duurzaam Wijkcontract Bizet, het cultureel centrum Escale du Nord, Le CAP en AMO Sésame. Kom op zaterdag 11 juli *Emilia Pérez* (2024) zien, de laatste meervoudig bekroonde film van Jacques Audiard.

Rita is overgekwalficeerd en overwerkt. Ze zet haar talenten als advocate in ten dienste van

een groot advocatenkantoor dat meer geneigd is tot het vrijpleiten van criminelen dan het recht te dienen. Maar er doet zich een onverwachte uitweg voor haar voor; kartelleider Manitas helpen zich uit de zaken terug te trekken en het plan te realiseren waaraan hij al jaren in het geheim werkt: eindelijk de vrouw worden die hij altijd al had willen zijn.



sam/za 11.07

14:00

CAP Tiers-Lieu
place Bizet 35 / Bizetplein 35

fr. Samedi 18 juillet à la tombée de la nuit, vous pourrez profiter d'un cinéma en plein air dans le magnifique parc Astrid. Programmée dans le cadre du festival Bruxelles fait son cinéma, la projection dévoilera le film *Palestine 36* d'Annemarie Jacir (2025), en version originale sous-titré FR et NL.

Palestine, 1936. La grande révolte arabe, destinée à faire émerger un État indépendant, se prépare alors que le territoire est sous mandat britannique. Yusuf est pris entre son village et son travail à Jérusalem, où des journalistes palestiniens tentent de documenter la vérité alors que la censure et la répression s'intensifient. Au cœur d'une révolte anticoloniale, alors que des réfugiés juifs fuient les persécutions en Europe, toutes les parties se retrouvent à un moment décisif pour l'ensemble de la région. Une fresque historique chorale, portée par un casting exceptionnel et des images d'archives chargées d'histoire.



Gratuit et sans réservation
Gratis en zonder reservering
0496 94 43 18
escaledunord.brussels

nl. Op zaterdag 18 juli, bij het vallen van de avond, kun je genieten van een openluchtcinema in het prachtige Astridpark. De film *Palestine 36* van Annemarie Jacir (2025), onderdeel van het programma van festival "Bruxelles fait son cinéma", wordt getoond in de originele versie met Franse en Nederlandse ondertiteling.

Palestina, 1936. De grote Arabische opstand, bedoeld om een onafhankelijke staat op te richten, wordt voorbereid terwijl het grondgebied onder Brits mandaat valt. Yusuf zit klem tussen zijn dorp en zijn werk in Jeruzalem, waar Palestijnse journalisten de waarheid proberen te documenteren terwijl de censuur en de onderdrukking toenemen. Te midden van een antikoloniale opstand, terwijl Joodse vluchtelingen de vervolging in Europa ontvluchten, bevinden alle partijen zich op een beslissend moment voor de hele regio. Een historisch epos, gedragen door een uitzonderlijke cast en archiefbeelden vol geschiedenis.



sam/za 18.07

22:10

Parc Astrid, côté square Rombaux
Astridpark, naast de Egide
Rombauxsquare



PLAYCATION

Een kindvriendelijke wijk

Un quartier à l'échelle des enfants

nl. Niet iedereen heeft de mogelijkheid om op vakantie te gaan of heeft een tuin om de zomer in door te brengen. Voor veel Brusselse kinderen en jongeren is de openbare ruimte zowel een speelterrein, een ontmoetingsplek en een tuin. Dankzij de Playcation-projecten van de VGC worden twee (semi-)publieke ruimtes in Anderlecht tijdens de zomermaanden omgetoverd tot speel- en ontspanningsruimte. Welkom aan iedereen!

fr. Tout le monde n'a pas la chance de partir en vacances ou d'avoir un jardin où passer l'été. Pour de nombreux enfants et jeunes bruxellois, l'espace public est à la fois un terrain de jeu, un lieu de rencontre et un jardin. Grâce au projet Playcation mis en place par la VGC, deux espaces (semi-)publics anderlechtois se transformeront en lieux de jeux et de détente pendant les mois d'été. Bienvenue à tout le monde !

> 30.09

11:00 > 18:00

PLAYBOX - PAINTGROUND
(6-18 ans/jaar)

Place Jorez / Jorezplein

— L'asbl Gilbard et ses partenaires (Articule, GIRAFF et Allez) proposent aux enfants et aux jeunes de créer des éléments ludiques, des sièges en bois et des marquages au sol pour faire de la place Jorez un espace de jeu et de détente durant tout l'été. Un endroit agréable où les kets peuvent grimper, courir, faire du vélo, jouer, se retrouver et se reposer.

— De vzw Gilbard en partners (Articule, GIRAFF en Allez) bieden kinderen en jongeren de mogelijkheid om speelse elementen, houten zitjes en straatmarkeringen te maken om van het Jorezplein de hele zomer lang een speel- en ontspanningsplek te maken. Een aangename plek waar ketjes kunnen klimmen, rennen, fietsen, spelen, samenkomen en chillen.



1.07 > 24.07 & 10.08 > 31.08

11:00 > 18:00

COUREGHEM / KOEREGEM
(6-18 ans/jaar)

Chaussée de Mons 145 /
Bergensesteenweg 145

— Tout au long de l'été, Les Gazelles de Bruxelles ouvrent leur cour aux enfants et aux ados pour qu'ils puissent s'y détendre en toute sécurité. Grâce à du matériel de jeu modulable, les jeunes s'approprient l'espace, tandis que les animateurs restent à proximité. Le bar de quartier adjacent sert de lieu de rencontre pour les parents et les habitants du quartier.

— De hele zomer lang stellen Les Gazelles de Bruxelles hun koer ter beschikking van kinderen en adolescenten zodat ze zich daar in alle veiligheid kunnen vermaken. Dankzij modulair speelmateriaal kunnen de jongeren zich de plek toe-eigenen, terwijl de begeleiders in de buurt blijven. Het aangrenzende buurtcafé dient als ontmoetingsplek voor de ouders en de bewoners van de wijk.



Photo/Foto: Mélanie Defoin



www.vgc.be/playcation

Gratuit / Gratis

ZONNEKLANK

Het festival van de Sint-Guidowijk Le festival du quartier Saint-Guidon

nl. Het gemeenschapscentrum De Rinck nodigt je van 4 augustus tot 4 september uit voor het buurtfestival ZONNEKLANK: vier vrijdagavonden vol muziek, lekker eten en ontmoeting die het Dapperheidsplein zullen laten zwingen.

fr. Du 4 août au 4 septembre, le centre communautaire De Rinck vous invite au festival de quartier ZONNEKLANK (son du soleil) : quatre vendredis soir remplis de musique, de bonne cuisine et de rencontres qui feront swinguer la place de la Vaillance.

nl. Met dank aan een open call krijgen zowel beginnende artiesten als meer ervaren muzikanten de kans om op te treden. Speelgoed en leuke activiteiten zorgen dat kinderen zich kunnen vermaken terwijl ouders genieten van de muziek en de sfeer. Je kunt ook genieten van lekkere gerechten, of zelf meehelpen in de keuken, in het kader van Culture Resto (een project van Mix-Up en De Rinck). Iedereen is welkom, aan tafel én achter het fornuis. Het festival vindt plaats op de vrijdagen: 4, 21 en 28 augustus en 4 september, telkens

van 16u tot 21u30. Op het programma: bar en activiteiten voor kinderen vanaf 16u, eerste concert om 18u, samen eten vanaf 19u, tweede concert om 20u en sluiting van de bar om 21u30. De concerten en activiteiten voor kinderen zijn gratis. Voor het eten betaal je een vrije bijdrage van 6, 8 of 10 euro.

fr. Grâce à un open call, des artistes débutants et des musiciens plus expérimentés auront l'occasion de monter sur scène. Des jeux et de chouettes activités permettront aux enfants de s'amuser pendant que les parents profiteront de la musique et de l'ambiance.

Vous pourrez aussi savourer de délicieux plats ou donner un coup de main en cuisine, dans le cadre de Culture Resto (un projet de Mix-Up et De Rinck). Bienvenue à tout le monde, à table comme derrière les fourneaux.

Le festival aura lieu les vendredis 4, 21 et 28 août ainsi que le 4 septembre, chaque fois de 16h à 21h30. Au programme : bar et animations pour enfants dès 16h, premier concert à 18h, table d'hôtes à partir de 19h, deuxième concert à 20h et fermeture du bar à 21h30. Les concerts et les activités pour enfants sont gratuits. Pour le repas, une contribution libre de 6 à 10 euros est demandée.

Saint-Guidon
Sint-Guido



www.derinck.be
02 524 32 35



Appel à occupation d'une friche à Aumale

Oproep tot bezetting van een braakliggend terrein in Aumale

fr. La Commune d'Anderlecht et le collectif d'habitants « Aumale vit - Aumale leeft » lancent un appel à occupation pour participer à la dynamique collective de la friche Aumale.

Vous vivez à Anderlecht, vous êtes membre d'une association ou d'un collectif et vous aimeriez occuper la friche Aumale de manière positive, tout en gardant le lieu ouvert aux passants et au quartier ? Situé à l'angle des rues de Sébastopol et de Birmingham, il s'agit d'un terrain de 150 m² pourvu d'une grande scène, de bancs, d'une petite pergola et de bacs à fleurs. Une seule contrainte pour votre projet : qu'il respecte le voisinage, les plantations et les aménagements déjà réalisés.

nl. De gemeente Anderlecht en het bewonerscollectief "Aumale vit - Aumale leeft" lanceren een oproep tot bezetting om deel te nemen aan de collectieve dynamiek van het braakliggend terrein in Aumale.

Woon je in Anderlecht, ben je lid van een vereniging of een collectief en wil je het braakliggende terrein Aumale op een positieve manier in gebruik nemen, terwijl de plek toegankelijk blijft voor voorbijgangers en de buurt? Het terrein ligt op de hoek van de Sebastopolstraat en de Birminghamstraat en is 150 m² groot. Het is voorzien van een groot podium, banken, een kleine pergola en bloembakken. Er is maar één voorwaarde voor jouw project: het moet respectvol omgaan met de buurt, de beplanting en de reeds aangelegde voorzieningen.



**Vous avez des idées mais ne savez pas comment vous y prendre ?
Heb je ideeën, maar weet je niet hoe je het moet aanpakken?**



**viassociative1070@
anderlecht.brussels
0490 680 547**

**Contact 1070
Juillet-Août
Juli-Augustus 2026**



2.07 > 20.08
Ouverture à 18:00,
concert à 19:00

Bar + petite restauration
+ jeux pour enfants
Jardin de l'Espace Carême,
rue du Chapelain 1-7
Concerts à l'intérieur
en cas de pluie

Opening om 18:00,
concert om 19:00
Bar + snacks + spelletjes
voor kinderen
Tuin van Espace Carême,
Kapelaanstraat 1-7
Concerten binnen bij regen

Prix libre (dès 4€)
SummerPass : 20€
Art. 27 : 1,25€
-12 ans : gratuit

Vrije bijdrage (vanaf € 4)
SummerPass: € 20
Art. 27: € 1,25
-12 jaar: gratis



**escaledunord.brussels
0496 94 43 18**

LES ESCALES ESTIVALES



Photo/Foto: Niña Maleza

2.07
Zinne Kabar

— Puisant son essence dans le Maloya, musique traditionnelle de La Réunion, Zinne Kabar est porté par une puissante section de percussions, enrichie de voix multiples et d'influences latino-africaines.

— Zinne Kabar put zijn inspiratie uit de maloya, de traditionele muziek van Réunion, en wordt gedragen door een krachtige percussiesectie, aangevuld met meerstemmige zang en Latijns-Amerikaanse en Afrikaanse invloeden.

Le festival qui vous fait voyager tout l'été

Het festival dat je de hele zomer meeneemt op reis

fr. Du 2 juillet au 20 août, les Escales Estivales vous feront à nouveau voyager autour du monde sans quitter Anderlecht. Pour cette 9^e édition, le Centre culturel Escale du Nord vous a préparé une affiche festive et éclectique. 8 jeudis, 8 voyages, 1 seul but : vous faire danser. Rejoignez-nous pour de joyeuses soirées dans le jardin de l'Espace Carême !

nl. Van 2 juli t/m 20 augustus neemt Escales Estivales je opnieuw mee op wereldreis zonder Anderlecht te verlaten. Voor deze 9^e editie heeft cultureel centrum Escale du Nord een feestelijke en eclectisch line-up samengesteld. 8 donderdagen, 8 reizen, 1 doel: je laten dansen. Kom langs en geniet van gezellige avonden in de tuin van Espace Carême!



9.07 Septeto Son

— Composé de musiciens originaires de Cuba, le groupe propose une musique festive, dansante et profondément enracinée dans le Son Cubano, enrichie de salsa, timba et jazz latino.

— Deze band, samengesteld uit muzikanten afkomstig uit Cuba, brengt feestelijke en dansbare muziek die diep geworteld is in de son cubano, verrijkt met salsa, timba en latin jazz.

16.07 Télamuré

— Formé par des musiciens du sud de l'Italie, Télamuré revisite les musiques traditionnelles comme la tarantella et la pizzica. Le trio transforme ces rythmes ancestraux en une expérience festive et irrésistiblement dansante.

— Télamuré, gevormd door muzikanten uit Zuid-Italië, geeft een nieuwe draai aan traditionele muziek zoals de tarantella en de pizzica. Het trio tovert deze eeuwenoude ritmes om tot een feestelijke en onweerstaanbaar dansbare ervaring.

23.07 Mec Yek

— Issu de la tradition des Roms, Mec Yek réinterprète le répertoire traditionnel en bousculant ses codes habituels. Un mélange excitant de tradition et de hot jazz, de ska, de tarantelle et de blues des îles.

— Mec Yek put uit de Romatraditie en geeft een nieuwe invulling aan het traditionele repertoire door de gebruikelijke codes ervan te doorbreken. Een opwindende mix van traditie, hot jazz, ska, tarantella en eilandenblues.

30.07 Niña Maleza

— Trio bruxellois mêlant voix, mélodies issues du folklore sud-américain et harmonies folk. Une musique rebelle, engagée et poétique qui raconte la migration, les racines, l'amour et la résistance.

— Dit Brusselse trio combineert stemmen, melodieën uit de Zuid-Amerikaanse folklore en folkharmonieën. Hun rebelse, geëngageerde en poëtische muziek vertelt over migratie, roots, liefde en verzet.

6.08 Tisdass

— Inspiré par les pionniers du blues touareg, Tisdass fusionne les influences du reggae, du rock et de la musique traditionnelle tamasheq. Leur musique prône la paix, l'indépendance et célèbre la résilience des femmes de leur communauté.

— Geïnspireerd door de pioniers van de Toearegblues vermengt Tisdass invloeden van reggae, rock en traditionele Tamasheq-muziek. Hun muziek pleit voor vrede en onafhankelijkheid en brengt hulde aan de veerkracht van de vrouwen in hun gemeenschap.

13.08 Sindicato Sonico

— Un concentré explosif de ska, funk, reggae, salsa, rock et hip-hop, porté par une énergie brute et sans frontières. Sur scène, le groupe anversois transforme tout en rituel festif : vibes latines brûlantes, cuivres en feu, grooves contagieux.

— Een explosieve mix van ska, funk, reggae, salsa, rock en hip-hop, gedragen door een rauwe en grenzeloze energie. Op het podium tovert de Antwerpse band alles om tot een feestelijk ritueel: zinderende latin-vibes, vurige blazers en aanstekelijke grooves.

20.08 Lorkê Lorkê

— Dans son tournis rétro-futuriste de disco et rock psyché, Lorkê Lorkê nous sert ses relectures de classiques kurdes et séfarades. En dialogue avec les musiciens, les chorégraphes oriental-fusion d'une danseuse viennent tantôt nous captiver, tantôt nous inviter à la fête.

— In een retrofuturistische werveling van disco en psychedelische rock brengt Lorkê Lorkê eigen interpretaties van Koerdische en Sefardische klassiekers. In samenspel met de muzikanten weet een danseres met haar oriëntaalse-fusionchoreografieën het publiek afwisselend te betoveren en mee te voeren in het feest.



Des activités créatives pour lutter contre le gaspillage

Creative activiteiten om verspilling tegen te gaan



Ateliers mobiles avec LIERre

Mobiele workshops met LIERre

fr. Gabrielle et Félicie cherchent à explorer les territoires, les ressources locales et les savoirs-faire des acteurs qui s'y inscrivent, mais aussi à créer des rencontres et du lien social dans les quartiers. Actuellement installé à Anderlecht, le duo y développe un projet de chariot ambulant avec des ateliers cuisine, de construction de mobilier, de dessin et de bricolage. On peut aussi y faire du troc d'objets ou des échanges de créations. Cet été, le chariot se baladera dans le parc Verdi, sur la place de La Roue, autour du marais de Biestebroek, dans le parc Forestier, sur le pont Marchant et sur la place de la Résistance.

nl. Gabrielle en Félicie willen de omgeving, de lokale hulpbronnen en de vaardigheden van de betrokkenen verkennen, maar ook ontmoetingen en sociale banden in de wijken tot stand brengen. Het duo is momenteel gevestigd in Anderlecht, waar ze een project rond een mobiele kar ontwikkelen met workshops op het gebied van koken, meubelbouw, tekenen en knutselen. Je kunt er ook spullen ruilen of creaties uitwisselen. Deze zomer zal de kar rondrijden in het Verdipark, op het Radplein, rond het Biestebroekmoeras, in het Bospark, op de Marchantbrug en op het Verzetsplein.

↓
lierreauterritoire@gmail.com
0472 74 36 91

fr. Dans le cadre du Contrat de quartier durable Bizet, plusieurs associations occupent un ancien garage (en phase de reconversion), à proximité du parc des Résédas. En l'attente du lancement des travaux, Alter, LIERre, Carré & Co et la donnerie en Kom'Un donnent vie à ce lieu ouvert à tous. De nombreuses activités créatives autour de la récupération, du réemploi, de l'art et du partage y sont organisées chaque mois.

nl. In het kader van het Duurzaam Wijkcontract Bizet hebben verschillende verenigingen hun intrek genomen in een voormalige garage (die momenteel wordt herbestemd), vlakbij het Resedaspark. In afwachting van de start van de werken brengen Alter, LIERre, Carré & Co en de kringloopwinkel La donnerie en Kom'Un deze plek, die voor iedereen toegankelijk is, tot leven. Elke maand worden er talrijke creatieve activiteiten georganiseerd rond hergebruik, recyclage, kunst en delen.

fr. La donnerie en Kom'un ouvrira chaque mercredi et vendredi de l'été de 10h30 à 15h30 pour vous permettre de venir déposer ou récupérer des objets, dans une démarche anti-gaspi. Des ateliers créatifs à partir de vêtements réemployés auront lieu les samedis entre 13h et 17h.

- Du 6 au 10 juillet et du 13 au 17 juillet de 10h à 17h, l'asbl Carré & Co propose « Remake Bizet », un chantier de réalisation d'une fresque dans le parc des Résédas avec des matériaux et déchets collectés dans le quartier. Venez apprendre les techniques de la peinture à la chaux et de la mosaïque. Les moins de 16 ans viennent accompagnés d'un adulte. Gratuit, sur inscription : madeinwest1080@gmail.com - 0477 52 30 38

- Les collectifs Alter et LIERre proposeront des ateliers de construction autour du réem-

ploi et de la réparation d'objets du quotidien, le vendredi après-midi. Les dates exactes seront affichées sur la porte du Garage, Petite rue du Moulin 11 ou au CAP, place Bizet 35.

nl. De kringloopwinkel 'La donnerie en Kom'Un' is deze zomer elke woensdag en vrijdag geopend van 10u30 tot 15u30, zodat je er spullen kunt inleveren of ophalen, in het kader van de strijd tegen verspilling. Op zaterdag vinden er tussen 13u en 17u creatieve workshops plaats met hergebruikte kleding.

- Van 6 tot 10 juli en van 13 tot 17 juli, van 10u tot 17u, organiseert de vzw Carré & Co 'Remake Bizet', een project waarbij een muurschildering wordt gemaakt in het Resedaspark met materialen en afval dat in de wijk is ingezameld. Kom de technieken van het schilderen met kalk en het maken van



mozaïeken leren. Kinderen onder de 16 jaar moeten worden begeleid door een volwassene. Gratis toegang maar inschrijving verplicht: madeinwest1080@gmail.com - 0477 52 30 38

- De collectieven Alter en LIERre organiseren op vrijdagmiddag bouwworkshops rond hergebruik en het repareren van alledaagse voorwerpen. De exacte data worden bekendgemaakt op de deur van de Garage, Korte Molenstraat 11, of bij het CAP, Bizetplein 35.

Et si on jouait dehors ?

Gaan we buiten spelen?

fr. **Glisser, sauter, grimper, se prendre pour une pirate ou un cowboy... Les espaces verts d'Anderlecht accueillent des plaines de jeux pour tous les âges et tous les goûts. Il y en a plus d'une soixantaine. Voici une sélection des principales aire de jeux à explorer cet été, près de chez vous !**

- Parc Astrid : rénovée en 2025 avec de nouveaux équipements en bois massif.
- Parc Effort : nouvelle aire de jeux inaugurée en 2026

- Parc du Busselenberg
- Ferme du Chaudron : ombragée, elle donne sur l'étang de Neerpede
- Place Ministre Wauters
- Place de La Roue
- Plaine des Loisirs
- Rue de Sévigné
- Rue de l'Agronome (Peterbos)
- Parc du Scherdemael
- Parc Verdi
- Parc de Scheutveld
- Parc de La Rosée
- Parc du Petit Scheut

↓
gardens.brussels/fr/thematiques

fr. Saviez-vous que la halle couverte des abattoirs se transformait chaque mercredi après-midi en gigantesque plaine de jeux ? KETMET est un espace de 10.000 m² où l'on peut laisser son enfant jouer, faire du sport, découvrir, se détendre ou se défouler en toute sécurité. L'entrée est gratuite et les activités varient toutes les semaines.

nl. Wist je dat de overdekte hal van de slachthuizen elke woensdagnamiddag wordt omgetoverd tot een gigantische speelplaats? KETMET is een ruimte van 10.000 m² waar je je kind in alle veiligheid kunt laten spelen, sporten, ontdekken, ontspannen of zich uitleven. De entree is gratis en de activiteiten zijn elke week anders.

fr. Que peut-on y faire ? Il y a des coffres à jouets mobiles, des ballons de football, des raquettes, un mécano géant, une createbox et plein d'autres choses pour tous les âges, des tout-petits aux ados. Une équipe d'animation est également présente sur place. Sur l'heure de midi, il est possible de manger un délicieux repas végétarien à prix libre, préparé sur place par les bénévoles de Cultureghem.

« KETMET, c'est comme un parc. Tu joues autant que tu veux, mais tu restes sous la responsabilité de tes parents », précisent les organisateurs.

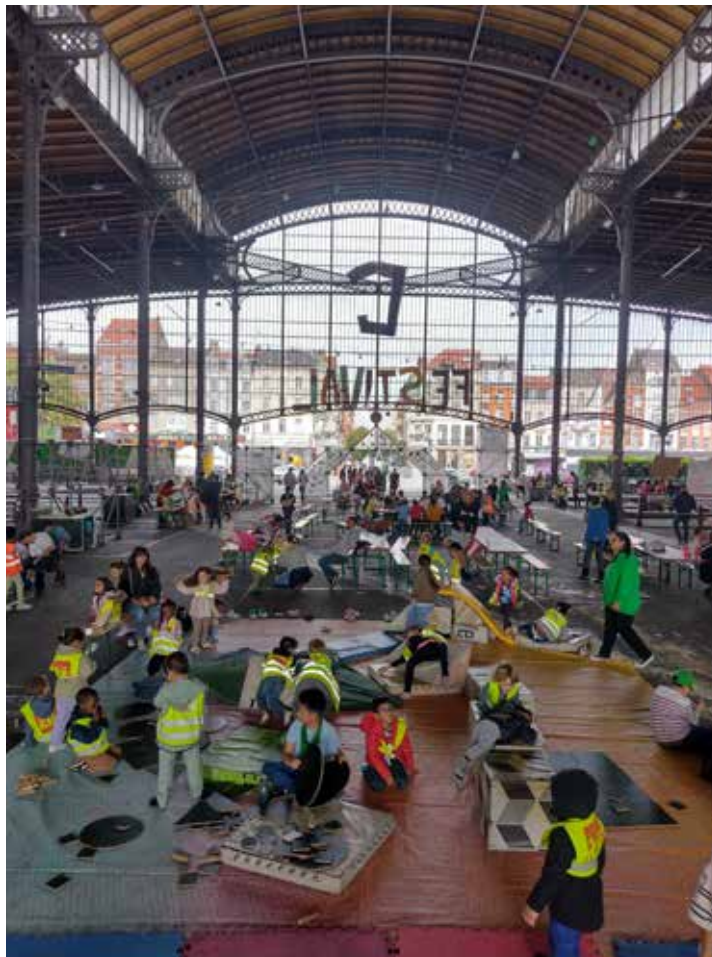
nl. Wat kun je er doen? Er zijn mobiele speelgoedkisten, voetballen, rackets, een reusachtige Meccano-set, een Createbox en nog veel meer voor alle leeftijden, van peuters tot tieners. Er is ook een animatieteam aanwezig. Rond het middaguur kun je er genieten van een heerlijke vegetarische maaltijd tegen een vrijwillige bijdrage, ter plekke bereid door de vrijwilligers van Cultureghem.

"KETMET is net een park. Je speelt zoveel je wilt, maar je blijft onder de verantwoordelijkheid van je ouders", verduidelijken de organisatoren.

mer/wo

12:00 > 16:00

Rue Ropsy Chaudronstraat 24
02 556 11 79 – www.cultureghem.be
Gratuit / Gratis



Photo/foto: Cultureghem

KETMET

Une surprenante aire de jeux aux abattoirs

Een verrassende speelplaats in de slachthuizen

- Parc de l'Obus
- Erasmus Gardens : inaugurée en 2025 (rue Scholle et allée des Perce-Neige)

nl. **Glijden, springen, klimmen, je voorstellen dat je een piraat of een cowboy bent... In de groene ruimten van Anderlecht vind je speelplaatsen voor alle leeftijden en smaken. Er zijn er meer dan zestig. Hier is een selectie van de belangrijkste speelplaatsen die je deze zomer kunt ontdekken, bij jou in de buurt!**

- Astridpark: in 2025 gerenoveerd met nieuwe speeltoestellen van massief hout
- Effortpark: nieuwe speelplaats ingehuldigd in 2026
- Busselenbergpark
- Ketelhoeve: schaduwrijk, met uitzicht op de vijver van Neerpede
- Minister Wautersplein
- Radplein
- Lustplein
- de Sévignéstraat
- Agronoomstraat (Peterbos)
- Scherdegemaalpark
- Verdipark
- Scheutveldpark
- Dauwpark
- Klein Scheutpark
- Obuspark
- Erasmus Gardens: geopend in 2025 (Schollestraat en Sneeuwkllokjesdreef)



À la recherche d'une activité pour vos enfants ?

fr. Vous êtes à la recherche d'activités extrascolaires ou d'un stage de vacances pour vos enfants ? Vous ne lisez pas ou peu le français ? Vous avez des difficultés avec les outils numériques ou vous vivez des situations personnelles particulières ?

Les coordinatrices extrascolaires de la Commune sont à votre disposition pour vous aider à cibler vos besoins, vous orienter vers les opérateurs adéquats ou vous accompagner pour inscrire votre enfant à une activité extrascolaire ou à un stage de vacances, que ce soit à Anderlecht ou dans les communes voisines. Vous pouvez les rencontrer chaque mercredi après-midi à l'Espace 16Arts, sans rendez-vous. Des brochures d'information et des livres thématiques sont également à votre disposition.



Permanence
Accueil Temps Libre



Tous les mercredis de 13h à 16h
Rue Rossini 16
0491 62 42 21 (Anaïs)
0490 47 63 19 (Maude)
Gratuit

La culture, pari collectif de la commune d'Anderlecht

fr. À Anderlecht, la culture est au cœur de l'identité et du vivre-ensemble. Avec son plan transversal francophone, notre commune veut mobiliser et relier les acteurs culturels pour faire émerger un véritable écosystème culturel. Elle souhaite mettre en lumière la richesse de son patrimoine culturel, folklorique et historique, tout en soutenant activement les artistes, les initiatives citoyennes et la création sous toutes ses formes. Enfin, Anderlecht veut rendre la culture accessible à tous les publics, en favorisant la diversité et l'autonomie culturelle.

Anderlecht s'est toujours distingué par la richesse de son patrimoine, la vitalité de ses acteurs culturels et la diversité de ses habitants. Le Plan Culture pour les 5 prochaines années veut refléter l'identité anderlechtoise et une politique culturelle ambitieuse, inclusive et durable.

Quelques exemples des ambitions du Plan Culture

- Création d'une Plateforme Culture qui rassemble les services communaux, Escale du Nord, les musées et les opérateurs culturels locaux
- Rénovation et ouverture du nouveau Musée des Résistances + développement d'une programmation hors les murs pour encourager l'esprit critique autour des enjeux de paix, de démocratie et de droits humains
- Ouverture d'un bureau de promotion du tourisme dans le centre historique
- Fin des travaux de rénovation de la Maison des Artistes (rue du Bronze)
- Lancement d'appels à projets pour les musées et les opérateurs culturels
- Développement d'expériences culturelles pour les enfants dans les crèches, les écoles et les musées communaux
- Organisation de projets intergénérationnels dans les maisons de repos, CAFET, centres de jour et centres de réadaptation psychosociale
- Développement d'un réseau de Greeters (habitants bénévoles qui proposent des balades gratuites et personnalisées pour faire découvrir leur ville ou leur quartier)
- Renforcer du recours aux tarifs Article 27



www.anderlecht.be/fr/plan-transversal-culture-26-31



Photo/Foto: Muriel Waerenburgh

Appel aux jeunes qui font la différence

fr. En novembre 2026, la Commune d'Anderlecht souhaite mettre à l'honneur de jeunes Anderlechtois inspirants. Vous connaissez un ou une jeune qui s'investit pour les autres, fait preuve de créativité ou de persévérance, s'engage dans le sport, la culture,

l'environnement, la solidarité ou la vie de quartier, a un parcours positif ou contribue à faire bouger Anderlecht ? N'hésitez pas à nous le faire connaître !

jeunesse@anderlecht.brussels - 0490 141 074



Waarom is de bib zo belangrijk?

nl. Myriam en Yoram zijn vaste waarden in de bibliotheek. Al enkele jaren komen ze er niet alleen om boeken te lenen, maar ook om deel te nemen aan activiteiten. We legden hen enkele vragen voor over hun leesgewoonten, hun band met de bib en waarom deze plek voor hen zo belangrijk is.

nl.

— **Hoe lang komen jullie al in deze bibliotheek?**

— Myriam: Ik kom hier nu ongeveer 2 à 3 jaar. Lezen en naar de bib gaan zit er bij mij al van jongs af aan in: mijn ouders namen me altijd mee.

— Yoram: Bij mij is het ook zo'n 2 jaar. In het begin kwam ik zelfs speciaal vanuit Antwerpen voor de boekenclub. Intussen woon ik dichterbij en kom ik voor veel meer dan alleen boeken.

— **Wat lezen jullie het liefst?**

— M.: Ik lees vooral fantasy, maar ook romance, horror en thrillers. Non-fictie bijna nooit. Ik lees graag auteurs als Leigh Bardugo, V.E. Schwab en Ali Hazelwood.

— Y.: Ik hou vooral van cozy fantasy: boeken die zich afspelen in een fantasywereld, maar zonder de epische veldslagen en 25 nobele families. Wel een ork die een koffieshop runt of een magiër wiens superkracht brood is. Thuis heb ik een hele Terry Pratchett verzameling staan dus dat is ook wel een lichte obsessie.

— **Zijn er boeken die echt een indruk hebben nagelaten?**

— M.: De Emily Wilde-serie. Dat zijn echte comfort reads.

— Y.: The House in the Cerulean Sea. Dat boek kan ik iedereen aanraden als een literair warm dekentje waar je oprecht gelukkig van wordt.

— **Wat vinden jullie van de sfeer in de bibliotheek?**

— M.: Het voelt hier veilig, rustig en warm. De bibliotheekmedewerkers zijn vriendelijk en behulpzaam, je voelt je meteen welkom.

— Y.: De bibmedewerkers maken inderdaad echt het verschil. Iedereen is altijd gemoedelijk en verwelkomend, en dat maakt de bib een plek waar je graag komt.

— **Zijn er activiteiten of diensten die jullie bijzonder waarderen?**

— M.: Dat er geluisterd wordt naar aankoopsuggesties en dat er boekenclubs georganiseerd worden.

— Y.: De boekenclub, inclusief taart en zelfgebakken koekjes. Het samenzijn met zo een diverse groep voelt een beetje als één grote uitgebreide familie en je leert elkaar zo echt wel anders kennen.

— **Waarom is een bibliotheek vandaag nog belangrijk?**

— M.: Omdat het een toegankelijke plek is voor iedereen. Boeken lenen is gratis, wat lezen mogelijk maakt voor veel mensen.



— Y.: Boeken zijn portalen naar andere werelden en perspectieven. In een bibliotheek kan iedereen vinden wat hij nodig heeft: kennis, ontspanning of ontsnapping. En het is ook een plek waar mensen samenkomen en verhalen delen en beleven.

— **Wat zou je missen als deze bibliotheek er niet meer was?**

— M.: De keuze aan boeken. Lezen kan duur zijn, en de bib maakt dat toegankelijk.

— Y.: De mensen die de bib doen draaien!

— **Wat hopen jullie dat de bibliotheek in de toekomst blijft doen?**

— M.: Ik hoop dat de bib haar Engelstalige collectie blijft uitbreiden. In Brussel zijn er maar weinig bibliotheken die zo'n ruime en kwalitatieve Engelstalige selectie aanbieden. Wat ik hier ook enorm

waardeer, is dat de collectie recent en up-to-date is.

— Y.: De sociale media van de bib is oprecht hilarisch, ik toon ze vaak aan mijn collega's die dan ook onder de indruk zijn. Ook moet de bib blijven inzetten op verbinding, over leeftijd en achtergrond heen.

— **Tot slot: een tip voor wie (nog) niet naar de bib komt?**

— M.: Waar wachten jullie nog op?!



De Nederlandstalige bibliotheek
Sint-Guidostraat 97
anderlecht.bibliotheek.be

Et si vous passiez l'été au jardin avec Maurice Carême ?

fr. Pour Maurice Carême, son jardin était sa prairie sauvage, son paradis à redécouvrir chaque jour. C'est là qu'il aimait écrire sous son pommier, entouré de son chat et de son perroquet, et qu'il recevait ses amis. Cet été, la Fondation Maurice Carême souhaite rendre au jardin de la Maison blanche sa fonction de lieu de création et de convivialité. Au menu de cette programmation inédite : concert, expo, ateliers créatifs et spectacle.

sam/za 11.07

14:00

Atelier de création graphique pour enfants

avec Sophie Prudhomme. Venez découvrir la technique du collage et profiter d'un goûter poétique dans la maison blanche.

sam/za 25.07

14:00

Promenade poétique à la découverte de l'Anderlecht de Maurice Carême

avec François-Xavier Lavenne. De la rue Wayez à l'avenue Nellie Melba en passant par la place de la Vaillance, le parc Astrid ou l'école de la chaussée de Mons, vous pourrez découvrir la vie du poète et les lieux qui l'ont inspirés.

sam/za 8.08

14:00

Atelier de création poétique

Animé par José Mangano

sam/za 22.08

14:00

Concert

Théo Mertens interprétera à la guitare, sous le pommier du jardin, les poèmes de Maurice Carême qu'il a mis en musique.

sam/za 12.09

14:00

La mi Mo

La conteuse Joëlle Lartelier présentera son spectacle 'La mi Mo' pour les grands et petits enfants. Elle les emmènera dans un voyage imaginaire inspiré par les textes de Maurice Carême. Le spectacle sera suivi d'un goûter poétique.



Musée Maurice Carême,
avenue Nellie Melba 14
Réservation
(obligatoire) : fondation@mauricecareme.be
02 521 67 75
Gratuit - Tout public
Visites guidées de la maison sur rendez-vous



Photo/Foto: Fondation Maurice Carême



Votre prochain journal communal fait peau neuve Je volgende gemeentekrant krijgt een nieuwe look

fr. Cette édition estivale est le dernier numéro du magazine Anderlecht Contact. Pas de panique, votre bimestriel communal ne disparaît pas, il se renouvelle : nouveau nom, nouvelle maquette et nouvelles rubriques dès le mois de septembre 2026.

Reflet du bouillonnement culturel, associatif, social et économique de votre commune et de ses quartiers, cette nouvelle version se veut plus interactive et plus proche de ses lecteurs. Guettez-la dans votre boîte aux lettres dès la fin du mois d'août, dans les meilleurs points d'accueil du public à Anderlecht ou en ligne sur www.anderlecht.be/fr/webzines

La photo des lecteurs

Vous aimez photographier Anderlecht et rêveriez d'être un jour publié dans le magazine de votre commune ? Sélectionnez votre plus belle prise de vue d'Anderlecht et envoyez-la par mail à notre rédaction avant le vendredi 14 août 2026. Une seule contrainte : que votre photo ait du cœur. communication@anderlecht.brussels

nl. Deze zomereditie is het laatste nummer van de Anderlecht Contact. Geen paniek, je tweemaandelijks gemeentekrant verdwijnt niet, maar krijgt een nieuw uiterlijk: een nieuwe naam, een nieuwe lay-out en nieuwe rubrieken vanaf september 2026. Deze nieuwe versie weerspiegelt de bruisende culturele, verenigings-, sociale en economische activiteiten van je gemeente en haar wijken en wil interactiever zijn en dichterbij de lezers staan. Je vindt hem vanaf eind augustus in je brievenbus, bij de belangrijkste onthaalpunten in Anderlecht of online op www.anderlecht.be/fr/webzines

De lezersfoto

Fotografeer je graag Anderlecht en droom je ervan om op een dag in de krant van je gemeente gepubliceerd te worden? Kies je mooiste foto van Anderlecht en stuur deze vóór vrijdag 14 augustus 2026 per e-mail naar onze redactie. Er is maar één voorwaarde: je foto moet een hart hebben.

communication@anderlecht.brussels

Pour ne jamais oublier Om nooit te vergeten

fr. Le 15 mai dernier, des élèves anderlechtois ont participé à une cérémonie d'hommage aux résistants et résistantes qui ont contribué à la Libération de Bruxelles en 1945.

nl. Op 15 mei jl. namen Anderlechtse leerlingen deel aan een herdenkingsceremonie ter ere van de verzetsstrijders die hebben bijgedragen aan de bevrijding van Brussel in 1945.

fr. À travers des lectures et des chants, deux classes des écoles primaires Les Tourterelles et Les Marronniers, une classe de l'Athénée Joseph Bracops et des étudiants de l'Académie de Musique d'Anderlecht ont porté un beau message de paix, en écho aux nombreux conflits actuels qui sévissent dans le monde. Le témoignage de madame Kerstius et le partage de ses souvenirs d'enfance ont permis aux jeunes présents de mieux comprendre la réalité de la guerre et de l'occupation. Un événement coordonné par la section anderlechtoise de la Fédération Nationale des Combattants de Belgique.

nl. Met voordrachten en liederen brachten twee klassen van de basisscholen Les Tourterelles en Les Marronniers, een klas van het Athénée Joseph Bracops en studenten van de Muziekacademie van Anderlecht een mooie vredesboodschap over, als reactie op de vele conflicten die momenteel in de wereld woeden. Dankzij de getuigenis van mevrouw



Kerstius en haar verhalen over haar jeugd konden de aanwezige jongeren een beter beeld krijgen van de realiteit van de oorlog en de bezetting. Een evenement gecoördineerd door de Anderlechtse afdeling van de Nationale Strijdersbond van België.

Diagnostic local : nous avons besoin de vous Lokale diagnose: we hebben je nodig



vieassociative1070@anderlecht.brussels



fr. À la demande de la COCOF, la Commune d'Anderlecht est en train de réaliser un diagnostic afin d'identifier les besoins en matière de cohésion sociale pour les 5 prochaines années. L'objectif est de mieux comprendre les réalités des différents quartiers à travers le regard des habitants, professionnels et acteurs locaux. N'hésitez pas à compléter le questionnaire en ligne (www.anderlecht.be) et à le partager afin qu'il soit rempli par un

maximum de personnes travaillant, habitant, étudiant ou se déplaçant à Anderlecht. Si vous n'êtes pas à l'aise avec les outils numériques, contactez-nous au 0490 68 05 47 et nous remplirons la version papier avec vous !

nl. Op verzoek van de FGC voert de gemeente Anderlecht momenteel een uitgebreide diagnose uit om de behoeften op het gebied van sociale cohesie voor de komende vijf jaar in kaart te brengen. Het doel is om de realiteit in de

verschillende wijken beter te begrijpen door de ogen van de bewoners, professionals en lokale actoren. Aarzel niet om de online vragenlijst (www.anderlecht.be) in te vullen en te delen zodat deze door zoveel mogelijk mensen wordt ingevuld die in Anderlecht werken, wonen, studeren of zich er verplaatsen. Als je niet zo vertrouwd bent met digitale hulpmiddelen, neem dan contact met ons op via 0490 68 05 47, dan vullen we het papieren formulier samen met jou in!



Pourquoi s'associer à une ville étrangère ?

fr. Créés juste après la 2^e Guerre mondiale, les premiers jumelages avaient pour ambition de contribuer à la reconstruction européenne, de favoriser la réconciliation entre les peuples et de promouvoir une culture de paix, de dialogue et d'ouverture. À partir de 1955, Anderlecht signe ainsi des accords de jumelage avec plusieurs villes, toutes 'quartiers' de capitales européennes : Boulogne-Billancourt (Paris), Neukölln (Berlin), Hammersmith and

Fulham (Londres), Zaandam (Amsterdam) et Marino (Rome).

District de Londres, Hammersmith and Fulham est un partenaire historique d'Anderlecht. Le programme d'échanges culturels et touristiques, ainsi que les rencontres sportives entre les deux territoires seront renforcés dès 2028. Avec ses 330.000 habitants, Neukölln est l'un de nos partenariats les plus actifs. Les collaborations actuelles mettent l'accent sur les échanges sportifs et les bonnes pratiques en matière d'encadrement des jeunes. Des contacts réguliers existent avec des clubs anderlechtois tels que le FEFA et BX Brussels..

gebreed. Met zijn 330.000 inwoners is Neukölln een van onze meest actieve partnerschappen. De huidige samenwerkingen zijn met name gericht op uitwisselingen rond sport en goede praktijken op het vlak van omkadering van jongeren. Er zijn regelmatig contacten met Anderlechtse clubs zoals FEFA en BX Brussels.

Waarom een partnerschap aangaan met een buitenlandse stad?

nl. De eerste stedenbanden, die vlak na de Tweede Wereldoorlog tot stand kwamen, hadden tot doel om bij te dragen aan de wederopbouw van Europa, om de verzoening tussen volken te bevorderen en een cultuur van vrede, dialoog en openheid te stimuleren. Zodoende ondertekende Anderlecht vanaf 1955 stedenbandakkoorden met meerdere gemeenten, allemaal 'wijken' van Europese hoofdsteden: Boulogne-Billancourt (Parijs), Neukölln (Berlijn), Hammersmith and Fulham (Londen), Zaandam (Amsterdam) en Marino (Rome).

Hammersmith and Fulham, een district van Londen, is een historische partner van Anderlecht. Het programma voor culturele en toeristische uitwisselingen, evenals de organisatie van sportwedstrijden tussen de twee gebieden, zullen vanaf 2028 worden uit-

Anderlecht noue un partenariat avec Driouch (Maroc) Anderlecht gaat een partnerschap aan met Driouch (Marokko)

fr. Dans la continuité de son engagement international, Anderlecht entamera dès 2027 un nouveau partenariat avec la ville de Driouch, dans la région du Rif au Maroc. Les représentants des deux communes se sont réunis au mois d'avril à Tanger pour définir les grandes lignes du futur programme 2027-2031. Ce partenariat mettra notamment l'accent sur la gestion des enjeux climatiques et environnementaux,



le renforcement d'une gouvernance locale plus proche des citoyens et la construction de projets en collaboration avec les associations locales. Depuis 2007, Anderlecht développe des partenariats avec des communes du Sud dans le cadre du programme de Coopération Internationale Communale (CIC). L'objectif est de renforcer les administrations locales en veillant au caractère participatif, inclusif, durable

Deux nouveaux jumelages, porteurs de solidarité

Twee nieuwe stedenbanden, in het teken van solidariteit



fr. Anderlecht vient d'officialiser un jumelage avec la ville de Riesi en Italie et avec la commune de Marsassoum au Sénégal.

nl. Anderlecht sloot onlangs een stedenband met de stad Riesi in Italië en met de gemeente Marsassoum in Senegal.

fr. Le nouveau partenariat avec Riesi met en valeur l'importante diaspora sicilienne présente à Anderlecht et vise à renforcer les liens historiques, culturels et humains entre les deux communes. Le jumelage avec Marsassoum consolide plus de huit années de collaboration dans le cadre de la Coopération Internationale Communale (CIC). Ce programme repose sur des valeurs de solidarité,

de partage d'expertise et de développement local durable.

nl. Het nieuwe partnerschap met Riesi zet de omvangrijke Siciliaanse diaspora in Anderlecht in het zonnetje en is gericht op het versterken van historische, culturele en menselijke banden tussen de twee gemeenten. De stedenband met Marsassoum consolideert meer dan acht jaar aan samenwerking in het kader van het Gemeentelijke Internationale Samenwerking-programma (GIS). Dit programma is gebaseerd op waarden als solidariteit, uitwisseling van expertise en duurzame lokale ontwikkeling.



02 436 67 01
solidariteinternationale@
anderlecht.brussels

et transparent des processus. De 2018 à 2026, Anderlecht a collaboré avec la commune rurale de Marsassoum au Sénégal. Ce partenariat Nord-Sud a permis de réaliser des avancées très concrètes comme l'informatisation de l'État civil, le recensement de la population, la création d'un fonds communal de développement local pour financer des micro-projets, l'aménagement d'étals à poissons pour les femmes de pêcheurs ou la création d'un restaurant/comptoir de vente géré par des coopératives locales.

nl. Om het internationale engagement voort te zetten, gaat Anderlecht vanaf 2027 een nieuw partnerschap aan met de stad Driouch in het Rifgebied in Marokko. Vertegenwoordigers van de twee gemeenten kwamen in april in Tanger bijeen om de grote lijnen van het toekomstige programma voor 2027-2031 vast te leggen. Dit partnerschap zal vooral draaien om het aanpakken van klimaat- en milieukwesties, het versterken van een lokaal bestuur dat dicht bij de burger staat en het opzetten van projecten in samenwerking met lokale verenigingen. Sinds 2007 ontwikkelt

Anderlecht partnerschappen met gemeenten in het Zuiden in het kader van het Gemeentelijke Internationale Samenwerking-programma (GIS). Het doel hiervan is om de lokale besturen te versterken door te zorgen voor participatieve, inclusieve, duurzame en transparante processen. Van 2018 tot 2026 werkte Anderlecht samen met de rurale gemeente Marsassoum in Senegal. Dit Noord-Zuid-partnerschap heeft geleid tot zeer concrete vooruitgangen zoals digitalisering van de Burgerlijke Stand, de volkstelling, de oprichting van een

gemeentelijk fonds voor lokale ontwikkeling via financiering van microprojecten, de inrichting van viskraampjes voor de vrouwen van vissers of de oprichting van een restaurant/verkooppunt dat wordt beheerd door lokale coöperaties.



Pour signaler une dégradation sur la chaussée, du mobilier urbain abîmé ou des passages pour piétons endommagés, rendez-vous sur le site

Om schade aan de weg, beschadigd straatmeubilair of beschadigde oversteekplaatsen te melden, kun je terecht op



www.fixmystreet.brussels

Les 5 grands chantiers de l'été

fr.

1. Place Bara et avenue Paul Henry Spaak : poses de conduites > 15.07
2. Rue de la Bienvenue : réasphaltage > 31.07
3. Place Bizet : réasphaltage > 31.08
4. Square Albert 1^{er}, rues du Transvaal, du Sel et de l'Ancienne Gare : réaménagement du périmètre > 31.08
5. Blvd Maria Groeninckx-De May, rue Adolphe Willemyns et Blvd Sylvain Dupuis : rénovation des trottoirs > 31.08

Grote, ingrijpende bouwwerven deze zomer

nl.

1. Baraplein en Paul Henry Spaaklaan: leggen van leidingen > 15.07
2. Verwelkomingsstraat: herasfaltering > 31.07
3. Bizetplein: herasfaltering > 31.08
4. Albert I-square, Transvaal-, Zout-, en Oudstationstraat: heraanleg van de perimeter > 31.08
5. Maria Groeninckx-De Maylaan, Adolphe Willemynsstraat en Sylvain Dupuislaan: renovatie van de voetpaden > 31.08

Attention aux fausses réservations de vacances Pas op voor valse vakantieboekingen

fr. Pendant les vacances, les cybercriminels profitent des réservations d'hôtels, de logements, de vols ou d'activités pour envoyer de faux messages. Ils peuvent prétendre que votre paiement a échoué, que votre réservation va être annulée ou que vous devez confirmer vos données bancaires.

Ne cliquez pas directement sur le lien reçu par e-mail, sms ou WhatsApp. Connectez-vous toujours via le site officiel de la

plateforme ou contactez l'établissement par un canal officiel.

Ne communiquez jamais vos codes bancaires, codes Itsme, code PIN ou codes reçus par sms et en cas de doute, transférez le message à suspect@safeonweb.be

nl. Tijdens de vakantie maken cybercriminelen misbruik van boekingen voor hotels, accommodaties, vluchten of activiteiten om valse berichten te versturen. Ze kunnen

beweren dat je betaling is mislukt, dat je boeking wordt geannuleerd of dat je je bankgegevens moet bevestigen.

Klik niet direct op de link die je via e-mail, sms of WhatsApp hebt ontvangen. Log altijd in via de officiële website van het platform of neem via een officieel kanaal contact op met de accommodatie.

Geef nooit je bankgegevens, Itsme-codes, pincodes of codes die je via sms hebt ontvangen door.

Bij twijfel kun je het bericht doorsturen naar suspect@safeonweb.be



Les meilleurs itinéraires pour rouler à vélo De beste fietsroutes



www.anderlecht.be/fr/a-velo

fr. À Anderlecht, il existe 7 itinéraires cyclables communaux qui permettent de traverser la commune d'un bout à l'autre tandis que 4 itinéraires régionaux connectent Anderlecht aux autres communes. Indiqués par des panneaux spécifiques (voir photo), ces itinéraires cyclables ont été élaborés par la Commune et la Région bruxelloise pour identifier les cheminements les plus confortables pour les cyclistes : faible trafic automobile, infrastructure cyclable séparée, chemins cyclo-piétons, ...

nl. In Anderlecht zijn er 7 gemeentelijke fietsroutes waarmee je de gemeente van het ene naar het andere uiteinde kunt doorkruisen, terwijl 4 regionale routes Anderlecht verbinden met andere gemeenten. Deze fietsroutes, die met speciale borden zijn aangegeven (zie foto), zijn door de gemeente en het Brussels Gewest uitgewerkt om de meest comfortabele routes voor fietsers te identificeren: weinig autoverkeer, gescheiden fietsinfrastructuur, fietspaden, enz.





N'hésitez pas à nous informer sur vos activités! / Organiseer je een activiteit? Laat het ons weten!

02 558 08 16
anderlechtcontact
@anderlecht.
brussels

6.08

**Tisdass
Festival Escales Estivales**

Plus d'infos dans les pages 12-13.
Meer info op pagina's 12-13.

Jardin de l'Espace Carême
Rue du Chapelain 1/7
escaledunord.brussels



Agenda

Les activités
dans votre commune
De activiteiten
in jouw gemeente

CINÉMA/FILM

sam 11.07 14:00

Écrans Partagés :
Emilia Perez

Voir page 9
Le CAP, place Bizet 35
Gratuit - Réservation : escaledunord.
brussels - 0496 94 43 18

sam 18.07 22:10

Bruxelles fait son cinéma :
Palestine 36

Voir page 9
Parc Astrid, square Egide Rombaux
Gratuit - escaledunord.brussels
0496 94 43 18

MUSIQUE MUZIEK

jeu 2.07 > 20.08 18:00

Festival Escales Estivales

Plus d'infos dans les pages 12-13.
Jardin de l'Espace Carême
Rue du Chapelain 1/7
escaledunord.brussels

ven/vr 14 & sam/za
15.08

**XRDS - Crossroads
Festival**

Organisé par le Fuse, le XRDS est
le plus ancien festival techno de
Belgique.
Het XRDS, georganiseerd door
Fuse, is het oudste technofestival
van België.

Parc des Étangs / Vijverspark
Avenue Marius Renardlaan
www.xrds.be

DANSE/DANS

dim/zo 5.07, 2.08 &

6.09 14:00 > 18:00

**Contact Improvisation
Jam**

Session de danse ouverte à tous,
quel que soit le niveau. La séance
commence par une session de

recherche menée par différents
animateurs, puis se transforme
en jam ouverte.

Danssessie die voor iedereen
toegankelijk is, ongeacht het
niveau. De sessie begint met een
verkenningronde onder leiding
van verschillende begeleiders
en gaat daarna over in een open
jam.

Tictac Art Centre
Rue Emile Carpentierstraat 34
tictacartcentre.com

jeu/do 19:00

**Performances d'invités
spéciaux / Optredens van
speciale gasten**

Tictac accueille des ateliers
hebdomadaires dirigés par
des danseurs de renommée
mondiale. Chaque jeudi, les
artistes sont invités à présenter
un aperçu de leur démarche
artistique.

Tictac organiseert wekelijkse
workshops onder leiding van
wereldberoemde dansers. Elke
donderdag worden de artiesten
uitgenodigd om een inkijkje te
geven in hun artistieke visie.

Tictac Art Centre
Rue Emile Carpentierstraat 34
5/10/15 € - tictacartcentre.com

CIRQUE/CIRCUS

6.07 > 10.07 9:30 > 16:30

**Stage multicirque (dès 8
ans)**

Cirqu'Conflex - rue Rossini 16
Sur inscription : 02 520 3117 - info@
cirqu-conflex.be - 40€/semaine

mar 7.07 > ven 17.07

14:00 > 18:00

Quel Cirque

Cet été, le navire-trapèze et
les pirates acrobates de Quel
Cirque ! jettent l'ancre à Saint-
Gilles. Venez découvrir les arts du
cirque et vous initier au trapèze
volant (dès 8 ans), à la jonglerie, à
l'équilibre et bien d'autres. Tous

les jours sauf dim 12.07

Place Morichar à Saint-Gilles
Gratuit - réservation obligatoire à
partir de 8 personnes :
laurence.mons@lejacquesfranck.be

ven 17:00 > 19:00

**Espace d'entraînement
libre**

Les salles d'entraînement seront
ouvertes certains vendredis de
juillet et août.

Cirqu'Conflex - rue Rossini 16
cirqu-conflex.be

EXPO

> 8.07

Silence(s)

Et si le silence était plus fort que
les mots ? S'il est d'or, il peut être
aussi de plomb. Osez exprimer
ce qui est enfoui, tu, non-dit. Le
silence, propice à la méditation,
offre une parenthèse, un temps
nécessaire à la création. Rythmez
la musique de vos œuvres en
laissant parler les silences, les
pauses, les soupirs. Rendez-nous
bouche bée devant vos créations.
Vernissage jeu 11.06 (16:00-
20:00). Présence des artistes sam
20.06 (14:00-17:00).

Galerie Vertige - 60 rue de Veeweyde
02 556 28 61 - www.galerievertige.be

jeu 18:00 > 22:00

Traces collées

Longtemps discret, l'autocollant,
ou sticker, s'impose aujourd'hui
comme une forme majeure
d'expression artistique.

Escalade du Nord a donné carte
blanche à l'artiste Zephyr, qui
a sélectionné une quinzaine
d'artistes, francophones et
néerlandophones, évoluant
dans l'univers du sticker. Venez
découvrir les œuvres unifiées
de Wunto, Mache, SeanFalafel,
Soyez Sauvage, Erez Club,
Horus, Courage, Kidzuku, Olly,
JeamKaré, Tembs, Cimon et
d'autres, durant les Escales
Estivales.

Jardin de l'Espace Carême
Gratuit

dim/zo 5.07 & 2.08

10:00 > 18:00

**Dimanche gratuit au
musée / Zondag gratis
naar het museum**

Ouverture du béguinage
(10h-17h). Visite guidée du
béguinage et de la Maison
d'Érasme "Architecture et
histoire". Départ à la Maison
d'Érasme à 14h (gratuit et sans
réservation).

Opening van het begijnhof
(10u-17u). Rondleiding door het
begijnhof en het Erasmushuis
'Architectuur en geschiedenis'.
Vertrek aan het Erasmushuis om
14u (gratis en zonder reservatie).

Rue de Formanoirstraat 31
www.erasmushouse.museum
02 521 13 83

> 13.09

**Guess Mine Is Not the
First Heart Broken**

Par Nina Mhach Durban et Athen
Kardashian

Big Apple - Rue du Pommier 401

> 20.09

Olé Désiré !

L'univers théâtral et décapant
d'Yves Malfliet investit le musée
de la Maison d'Érasme. Sa vision
décalée de la condition humaine
contraste singulièrement avec
la Maison d'Érasme, sanctuaire
de savoir religieux et d'écrits de
la Renaissance. Het theatrale
en uitdagende universum van
Yves Malfliet neemt zijn intrek
in het Erasmushuis. Malfliets
eigenzinnige kijk op de condition
humaine vormt een schril
contrast met het Erasmushuis,
een haard voor religieuze
geschiedenis en literatuur uit de
renaissance.

Maison d'Érasme / Erasmushuis
Rue de Formanoirstraat 31
www.erasmushouse.museum
02 521 13 83

8.07, 10.07 & 11.07 PleinOPENair

fr. Le festival itinérant organisé par le
Cinéma Nova sillonne Bruxelles depuis 1997.
Consacré aux enjeux urbains, le PleinOPENair
s'installe toujours sur des lieux sujets à un
processus de transformation. Ce été, il
posera notamment son écran plein air sur
les pelouses du stade Verdonck (rue Léopold
de Swaef), les vendredi 10 et samedi 11 juillet.
En marge, il proposera aussi une soirée en
intérieur avec projection de documentaires
et discussions le mercredi 8 juillet à la
Brasserie Atlas, rue du Libre Examen 15.

nl. Het rondreizende festival
PleinOPENair, georganiseerd door Cinéma
Nova, trekt al sinds 1997 door Brussel.

Het richt zich op stedelijke thema's en
vindt altijd plaats op locaties die een
transformatieproces doormaken. Deze
zomer zal het openluchtscherm vooral
op de grasvelden van het Verdonck-
stadion (Léopold de Swaefstraat)
staan, op vrijdag 10 en zaterdag 11 juli.
Daarnaast organiseert het festival op
woensdag 8 juli een avondprogramma met
documentairevertoningen en discussies in
Brasserie Atlas, Vrij-Onderzoekstraat 15.

Gratuit/Gratis
La programmation complète
Volledige programma



www.nova-cinema.org



lun > ven 9:00 > 16:00
Une autre histoire de Bruxelles

Depuis la révolution industrielle, une culture bruxelloise est née aux bords du canal. Une personnalité propre, une culture populaire et une ville inattendue se développent ici. C'est la richesse de ceux qui, depuis deux siècles, s'installent dans les quartiers du canal pour se construire un avenir. Venez découvrir l'exposition permanente du COOP, un site magnifique meunerie entièrement rénovée, ainsi que sa terrasse panoramique.

Quai Fernand Demets 23
02 899 93 00 - info@coop.brussels
Entrée : 3 € / gratuit -18 ans
Visite guidée : 6€/pers.

WORKSHOPS

mer 1, 8, 15, 22 & 29.07 9:30 > 12:30
Corps Brodé

Atelier broderie pour créer un projet collectif d'oeuvres brodées en lien avec les maux et les histoires des corps de chacun.

Doucheflux, rue des Vétérinaires 84
Inscription : 0472 36 20 25 - info@entrages.be - Gratuit

vr/ven 10.07 & 14.08
18:00 > 20:00

Repair Café Anderlecht

Buurtbewoners kunnen terecht met defecte kleine huishoudtoestellen, klein elektro, speelgoed, kleding en meer. Breng je toestel mee met alle bijhorende accessoires zoals afstandsbediening, oplader, kabels of batterijen. Ter plaatse schrijf je je in en wacht je rustig je beurt af. Het centrale idee is "samen herstellen": je kan de hersteller stap voor stap volgen en zo zelf bijleren over de herstelling.

Venez avec vos petits appareils électroménagers défectueux, petits appareils électroniques, jouets, vêtements et autres objets. N'oubliez pas d'apporter tous les accessoires (télécommande, chargeur, câbles, batteries). Vous vous inscrivez sur place et attendez votre tour. L'idée est la faire-ensemble : vous pouvez suivre les différentes étapes de la réparation aux côtés du réparateur et apprendre en même temps.

De Rinck - Dapperheidsplein 7 place de la Vaillance
Gratuit / Gratuit

sam 18.07 11:00 > 17:00
Construction de bancs / Bouwen van banken

Participez à un atelier ouvert et contribuez à l'assemblage

Contact 1070
Juillet-Août
Juli-Augustus 2026

Ciné-club d'Anderlecht Saison 2026-2027

mar 27.10
Partir un jour

Amélie Bonnin

mar 24.11
Maria

Pablo Larraín

mar 15.12
My favorite cake

Maryam Moqadam et Behtash Sanaeaha

mar 26.01 (2027)
La femme la plus riche du monde

Thierry Klifa

mar 23.02 (2027)
One battle after another

Paul Thomas Anderson

mar 23.03 (2027)
Sentimental value

Joachim Trier

mar 27.04 (2027)
I am still here

Walter Salles

mar 18.05 (2027)
L'affaire Bojarski

Jean-Paul Salomé

↓
De Rinck
place de la Vaillance 7
Accueil : 19:30
Films en VO à 20:00
cineclub.anderlecht@proximus.be

des bancs conçus par Gilbard (une asbl anderlechtoise qui développe des projets locaux, durables et sur mesure autour de l'art et du design) pour le jardin de la Maison verte et bleue. Neem deel aan een open workshop en help mee met het in elkaar zetten van de banken die zijn ontworpen door Gilbard (een vzw uit Anderlecht die lokale, duurzame en projecten op maat rond kunst en design ontwikkelt) voor de tuin van het Groen en Blauw Huis.
Rue du Chaudron 1A Ketelstraat
Entrée libre - Gratis toegang

mer/wo 14:00 > 16:30
Atelier Couture / Naaipunt

Pour tous. Voor iedereen.
Chaussée de Mons 145
Bergensesteenweg
02 430 25 68 - info@sportswitch.org

lun/ma 13:00 > 16:00
Tricot et crochet / Brei en haak

L'atelier tricot et crochet continue cet été. Les écharpes et bonnets réalisés seront distribués aux personnes sans-chez-soi. Nous acceptons les dons de laine, de crochets et d'aiguilles. De brei- en haakworkshop gaat deze zomer gewoon door. De gemaakte sjaals en mutsen worden uitgedeeld aan daklozen. We nemen graag donaties van wol, haaknaalden en breinaalden in ontvangst.

CAP place Bizetplein 35

elke vrijdag 13:00 > 14:30
Conversatietafel in het Nederlands

Voor alle niveaus
Les Gazelles de Bruxelles
Bergensesteenweg 145
Gratit en zonder inschrijving
maria@gazelles.org

SPORT

20.07 > 24.07 &
10.08 > 14.08 9:00 >
16:00

Stage d'aviron (11-18 ans)

Le Cercle des Régates de Bruxelles organise deux stages d'initiation à l'aviron pour les jeunes de 11 à 18 ans.

Quai de Veeweyde 65 - 100€/semaine
- Inscription : info@aviron-crb.be

mer/wo, jeu/do &
sam/za

Piste d'athlétisme Jesse Owens atletiekbaan

Ouverture libre : mer 12h30-16h, jeu 12h30-13h30 & 17h-21h, sam 8h-16h
Vrije toegang : wo 12:30 > 16:00, do 12:30 > 13:30 & 17:00 > 21:00, za 8:00 > 16:00
Drève Olympique 70 Olympische Dreef - 02 800 07 00

mer/wo > dim/zo
13:00 > 20:00

Mini-golf

Entrée/Ingang: 2€ / 4€
Coin rue Debussy et av. Marius Renard/Hoek Debussystraat en Marius Renardlaan - 0490 14 13 90
minigolf@anderlecht.brussels

mar > dim 13:00
Boulodrome Anderlechtois

Drève Olympique 60

lun/ma

Triathlon / Triatlon

Entraînements encadrés de natation, course à pied et/ou vélo. Tous niveaux. Ongeacht je niveau, kom samen met ons zwemmen, lopen en/of fietsen.
www.zest-club.be

2026-2027

Sport-études hockey sur gazon

À la rentrée scolaire 2026-2027, l'Institut Redouté-Peiffer ouvrira une 3^e année Technique de Transition 'sport-études hockey sur gazon'. Ce nouveau parcours permettra aux élèves de concilier entraînement sportif encadré et exigences académiques. Une opportunité pour les jeunes passionnés de hockey souhaitant développer leur potentiel, sur le terrain comme en classe.

02 526 75 00 - www.irp.brussels

JEUNESSE JEUGD

6.07 > 10.07 & 13.07 > 17.07 9:00 > 17:00
Tech & Nature Camp (7-16 ans)

Au programme : initiation à Scratch, Python et JavaScript,

Act'iv'in1070

Sorties culturelles, balades & animations pour seniors

Culturele uitstapjes, wandelingen en evenementen voor senioren

Durant les deux mois d'été, le pavillon du parc Forestier (rue Démosthène 40) accueillera une panoplie d'activités gratuites, spécialement pensées pour les seniors et les personnes à besoins spécifiques. Gratuit et sans inscription.

Tijdens de twee zomermaanden worden er in het paviljoen van het Bospark (Demosthenesstraat 40) tal van gratis activiteiten georganiseerd, speciaal bedoeld voor senioren en mensen met specifieke behoeften. Gratis en zonder inschrijving.

lun/ma 6.07 > 17.08 10:00 > 11:30
Eutonie

mar/di 7.07 10:00 > 12:00
Aquarelle

mer/wo 8.07 > 22.07, 5.08
10:00 > 12:00

Dessin / Tekenen

mer/wo 8.07 > 22.07, 5.08 > 19.08 14:00 > 15:00
Marche eutonique / Eutonische wandeling

jeu/do & ven/vr 9.07 > 14.08 9:15 > 10:15
Tai Chi

jeu/do 9.07 10:00
Balade au parc Josaphat / Wandeling Josaphatpark

jeu/do 9.07 & 13.08 13:30 > 16:30

Visite de l'atelier de moulage (Musée Art et Histoire) / Bezoek van de afgietselwerkplaats (Museum Kunst & Geschiedenis)

ven/vr 10.07 > 31.07 9:30 > 11:00

Balade autour des étangs de Neerpede / Wandeling rond de vijvers van Neerpede

lun/ma 13.07 & mar/di 18.08 14:00 > 15:30
Danse folklorique / Volksdans

mar/di 14.07, 28.07, 29.07 10:00 > 12:30
Atelier d'écriture / Schrijfatelier (FR)

ven/vr 17.07 10:00
Balade dans la cité-jardin La Roue / Wandeling door de tuinwijk Het Rad

lun/ma 20.07 14:00 > 15:30

Peinture abstraite / Abstract schilderen

construction et programmation de robots LEGO Boost et Makeblock, pilotage de mini-drones Tello, défis créatifs en équipe, visite d'une ferme pédagogique, atelier jardinage et démonstration professionnelle de drone DJI Mavic 3 Cine. En partenariat avec Wissal asbl et Générations Anderlecht.

Route de Lennik 307
150€/semaine
Inscription : [wissal.be/#inscription](https://www.wissal.be/#inscription)
02 217 62 40 - 0472 84 73 34

mer/wo 7.07 & 4.08 14:00 > 16:30

Après-midi jeux (dès 6 ans) / Spelletjesnamiddag (vanaf 6 jaar)

Les bibliothèques francophone et néerlandophone vous proposent une après-midi jeux dehors au soleil ou à l'abri de la pluie. Rendez-vous le 7 juillet dans le jardin de l'Espace Carème (rue du Chapelain 1-7) ou à la bibliothèque en cas de pluie, et le 4 août au café du parc Astrid ou à la Bib NL (rue Saint-Guidon 97) en cas de pluie. De Franstalige en Nederlandstalige bibliotheek nodigen je uit voor een middagje spelen in de buitenlucht, in de zon of beschermt tegen de regen. Kom op 7 juli naar de tuin van de Espace Carème (Kapelaanstraat 1-7) of naar de bibliotheek als het regent, en op 4 augustus naar het café in het Astridpark of naar de Bib NL (Sint-Guidostraat 97) als het regent.

Gratuit et sans réservation / Gratis en zonder reservatie

mer 8.07 14:00 > 16:00

Grainothèque : création d'un cadre végétal

Créez un cadre flottant de fleurs et feuilles pressées à l'aide de fleurs séchées d'un tableau à base d'ombres végétales (si la météo le permet).

Bibliothèque de l'Espace Carème
1-7 rue du Chapelain
Gratuit - 02 526 83 30

wo 15.07 14:00 > 16:00

Verhalentocht (4-7 jaar)

Wandeling in het oude centrum van Anderlecht. Verhalen en leuke, verrassende opdrachten op mooie locaties! Een begeleider is verplicht. We vertrekken om 14u stipt aan de bibliotheek. We komen terug aan de bibliotheek rond 16u. Deze activiteit is niet doorlopend. In samenwerking met het Erasmushuis.

Nederlandstalige bib
Sint-Guidostraat 97
Gratis - Inschrijven verplicht: 02 523 02 33 - bibliotheek@anderlecht.brussels

28.07 > 25.08

Kiosque à histoires multilingue (3-10 ans)

La Bibliothèque mettra un kiosque à histoires multilingue à disposition des enfants de 3 à 10 ans. Les vidéos durent de 1 à 11 min. Il y a 98 récits dans 21 langues différentes (albanais, arabe classique, bulgare,



Jeugdfeest / Fête de la jeunesse

nl. Op zaterdag 4 juli organiseert onze gemeente opnieuw het Jeugdfeest in het Astridpark. Van 14u tot 22u zijn er sportactiviteiten, concerten, animatie, workshops en eten. Op het programma staan optredens van Maty & Yannish, Selma Caïd, Solem en MKP, gevolgd door een dj-set van K4, maar ook bubble football, een rodeostier, sumoworstelen, graffiti, een photobooth, een dansshow en sportinitiaties. Bezoekers kunnen ook hun geluk beproeven bij de tombola, met mooie prijzen te winnen, waaronder een

PlayStation 5, een step en foodtickets. Kom het begin van de zomervakantie vieren in een feestelijke sfeer!

fr. Samedi 4 juillet, notre Commune organise à nouveau la Fête de la Jeunesse au parc Astrid. De 14h à 22h, il y aura du sport, des concerts, des animations, des ateliers et de quoi manger. Au programme : les prestations de Maty & Yannish, Selma Caïd, Solem et MKP, suivies d'un DJ set de K4, mais aussi du bubble football, un taureau mécanique, du sumo, du graffiti, un photomaton, une démo de danse et des initiations sportives. Les participants pourront aussi tenter leur chance à la tombola avec de beaux lots à gagner, dont une PlayStation 5, une trottinette et des tickets repas. Venez célébrer le début des vacances d'été dans une ambiance festive !

sam/za 4.07

14:00 > 22:00
Astridpark Parc Astrid
Gratis toegang / Entrée gratuite

jeu/do 23.07 & 20.08
9:30 > 11:30

**Petit déjeuner au pavillon
Rauter / Ontbijt in het
Paviljoen Rauter**

mer/wo 29.07 10:00 >
12:30

**Atelier lecture /
Leesworkshop (FR)**

mer/wo 29.07 13:30

**Conférence (FR) : le
baiser dans la sculpture
(Canova et Brancusi) /
Lezing (FR): de kus in de
beeldhouwkunst (Canova
en Brancusi)**

mar/di 4.08 & 11.08

13:30 > 15:30

Crochet / Haken

ven/vr 7.08 14:00 > 16:00

**Atelier plage de
serviettes / Workshop
servetten vouwen**

mar/di 11.08 10:00

**Balade au Rouge-Cloître /
Wandelingen in het Rood
Klooster**

mar/di 18.08 10:00

**Balade dans la cité-jardin
Terdelts / Wandeling door
de tuinwijk Terdelts**

mer/wo 19.08 10:00

**Visite du Jardin des Sens
Bezoek aan de Tuin der
Zintuigen**

ven/vr 21.08

Fête de clôture / Slotfeest

lun/ma & mer/wo 9:15 > 10:15

Gym

4€ séance/sessie

jeu/do 9.07 > 20.08

14:00 > 16:00

**Pétanque au parc Astrid
Petanque in het Astridpark**

activin1070@anderlecht.brussels
0498 588 994

chinois, anglais, farsi, français, indonésien, italien, kinyarwanda, marocain, néerlandais, polonais, portugais, peul, roumain, russe, espagnol, swahili, turc et ourdou). Une initiative visant à mettre en avant toutes les langues présentes dans notre commune et à faire découvrir le fonds d'albums jeunesse multilingue proposé par le CLJBxl et l'asbl Foyer.

Bibliothèque de l'Espace Carème
1-7 rue du Chapelain
Gratuit - 02 526 83 30

27.07 > 7.08 8:30 > 15:30
Zomer Académie d'Été

L'asbl FEFA et Teach for Belgium vous proposent une académie d'été bilingue. Bienvenue aux élèves francophones et néerlandophones entrant en 1ère, 2e, 3e, 4e et 5e secondaire à la rentrée (ou les DASPA). Au programme, des matinées de cours pour se préparer à la rentrée et des après-midis remplies d'activités ludiques, sportives, culturelles et citoyennes.

De vzw FEFA en Teach for Belgium organiseren een tweetalige zomeracademie. Welkom aan alle Franstalige en Nederlandstalige leerlingen die bij de start van het nieuwe schooljaar naar het 1e, 2e, 3e, 4e en 5e middelbaar gaan (of naar de DASPA). Op het programma staan 's ochtends lessen om je voor te bereiden op het nieuwe schooljaar en 's middags tal van

leuke, sportieve, culturele en maatschappelijke activiteiten.

Collège Matteo Ricci - boulevard Poincarélaan 67
Gratuit - Inscription nécessaire
Gratis - inschrijven verplicht:
tfbel.fillout.com/zade26fr
teachforbelgium.be

mer 12.08 14:00 > 16:00

**Grainothèque : création
d'un cailloux voyageur**

Venez peindre et décorer votre cailloux voyageur « grainothèque ». Vous le déposerez ensuite en ville ou en pleine nature pour lui faire vivre son grand voyage.

Bibliothèque de l'Espace Carème
1-7 rue du Chapelain
Gratuit - 02 526 83 30

do 13.08 14:00 > 16:00

**Wij gaan op berenjacht!
(4-9 jaar)**

Een natuurwandeling gecombineerd met leuke opdrachtjes en vertelmomenten. Op niveau van kinderen van 4 tot 9 jaar, maar iedereen is welkom. Begeleider verplicht. Inschrijven verplicht. Vertrek om 13u30 stipt aan de bib of afspraak om 14u aan het Groen en Blauw Huis. Deze activiteit wordt georganiseerd door de Nederlandstalige bibliotheek, in samenwerking met het Groen en Blauw Huis.

Ketelstraat 1A - Gratis - Inschrijven verplicht: 02 523 02 33 - bibliotheek@anderlecht.brussels

ma 31.08 9:30 > 16:00

Initiatiedag: Kleuters (4-6 jaar)

Je kleuter maakt op een speelse manier kennis met verschillende activiteiten uit het vrijetijdsaanbod in Anderlecht. In de voormiddag staan kleuters en circus voor kleuters op het programma. In de namiddag brengen we een bezoek aan de bibliotheek van Anderlecht en richten we samen een gezellig leeshoekje in bij GC De Rinck. Tussen 16u en 17u ben je bovendien welkom op de vrijetijdsmarkt om kennis te maken met het aanbod voor kinderen in Anderlecht.

De Rinck - Dapperheidsplein 7

lun & ven 9:00 > 16:00

Blocus Student au COOP

Vous cherchez un lieu pour réviser dans de bonnes conditions ? COOP offre un environnement calme, une connexion Wi-Fi fiable et un cadre lumineux avec terrasse panoramique sur Bruxelles pour faire une vraie pause sans quitter votre lieu d'étude.

Quai Fernand Demets 23

mer & ven

**Soutien psychologique
(5-23 ans)**

La Commune d'Anderlecht et psy bru proposent des entretiens psychologiques individuels pour les jeunes : mercredi 13h-15h et vendredi 16h-18h (sur rendez-vous). Un espace confidentiel et gratuit pour parler sans pression, faire le point, poser des questions, déposer une situation difficile.

Espace 16Arts (rue Rossini 16) ou
Village Ste-Anne (rue du Broeck 13)
Prise de rendez-vous : 0487 67 88 57

lun, mar, mer & ven

MJ Cirqu'Conflex

Espace vivant, accueillant, déjanté et participatif ouvert les lundi et mardi (12h30-14h, 16h-18h), mercredi (14h-19h30) et vendredi (15h-19h30). C'est gratuit, préviens juste de ta présence à l'activité.

Rue Rossini 16
02 520 31 17 - info@cirqu-conflex.be

SENIOR

lun & ven 13:30 > 17:30

Atout Cœur

Club de whist pour seniors
Pavillon du parc Effort à Moortebek (coin des rues Fénelon et Homère)
Inscription sur place aux heures indiquées ou par téléphone : 0472 913 765 - 0475 242 725
Cotisation : 1€ ou 2 €/jour

Activité Scrabble

Un meneur de jeu bénévole (h/f) est recherché pour animer une

activité Scrabble à Anderlecht. Si vous aimez les mots, les jeux de lettres et partager un bon moment, votre aide est la bienvenue.

ec.janin@gmail.com - 02 521 33 31

**BALADES /
WANDELINGEN**

dim 19.07 10:00 > 12:00

Anderlecht-sur-Senne

Aux confins d'Anderlecht, l'ARAU vous emmène marcher le long de la Senne, franchir une écluse, arpenter une cité-jardin historique (et une école Art Déco) ou encore explorer des potagers collectifs. L'occasion de s'interroger du devenir de ces zones d'entre-deux : lieux de relégation de fonctions et de typologies urbaines pas toujours assumées ailleurs, elles offrent également d'importantes réserves foncières et sont, à ce titre, l'objet de toutes les convoitises.

Départ : angle des boulevards International et Industriel (arrêt de bus « International »)
15€ / 10€ - Réservation : arau.org

Balade Canal Populaire

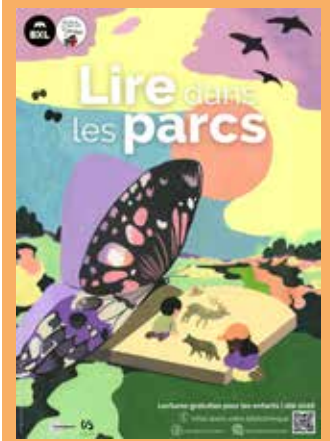
Partez pour une promenade libre en 15 étapes à travers Cureghem et l'effervescence industrielle du 19^e siècle. Bâtiments emblématiques, récits de vie ouvrière, luttes sociales...

**Lectures
gratuites
en plein air**

Cet été, nos bibliothécaires proposeront de chouettes animations lecture dans le jardin de l'Espace Carème : les mardis 14 et 28 juillet et les 11 et 18 août de 15h à 17h. C'est gratuit et sans inscription. À l'initiative du Centre de Littérature de Jeunesse de Bruxelles.



[Rue du Chapelain 1-7](#)



Circle Park

sam/za

14:00 > 22:00

fr. Circle Park est un espace temporaire en plein air, au cœur d'un ancien site industriel réaménagé près du canal. Chaque samedi, le lieu propose une expérience festive unique. Entre plage urbaine, containers aménagés, terrain de beach-volley et piste de danse à ciel ouvert, Circle Park accueille une programmation éclectique en collaboration avec différents acteurs de la scène bruxelloise : 21AM, BLUR, Bounce That, Brussels Bass Festival, C12 x GIMIC, Encore Dub x Vestige Klub, Fuse, Kiosk x Crevette, Free Tekno, Play Label, etc. Après 22h, la soirée se poursuit à La Fabriek, au sein du Studio CityGate (rue de la Petite-Île 1A).

nl. Circle Park is een tijdelijke openluchtlocatie, gelegen in het hart van een herontwikkeld voormalig industrieterrein vlak bij het kanaal. Elke zaterdag biedt de plek een unieke feestelijke ervaring. Met een stedelijk strand, omgebouwde containers, een beachvolleybalveld en een openluchtdansvloer biedt Circle Park een eclectisch programma in samenwerking met verschillende actoren uit de Brusselse scene: 21AM, BLUR, Bounce That, Brussels Bass Festival, C12 x GIMIC, Encore Dub x Vestige Klub, Fuse, Kiosk x Crevette, Free Tekno, Play Label, enz. Na 22u gaat het feest verder in La Fabriek, in Studio CityGate (Klein Eilandstraat 1A).



Photo/Foto: Kristina Railaite



Rue des Goujons 156
Grondelsstraat 156
infocirclepark@gmail.com

plongez dans l'histoire vivante des quartiers populaires du canal, avec la Senne comme fil conducteur. À chaque étape, un QR code vous donne accès à du contenu enrichi : anecdotes, photos d'époque et témoignages. La balade se fait en toute autonomie. Il suffit de passer à l'un des deux points de départ pour vous procurer gratuitement la brochure avec l'itinéraire complet.

COOP (quai Fernand Demets 23) – ouvert du lun au ven (9h >16h) ou à l'hôtel Van Belle (chaussée de Mons 39) – ouvert 7j/7, 24h/24. Gratuit

BROCANTES/ MARCHÉS ROMMELMARKTEN MARKTEN

sam 25.07 & 29.08

10:00 > 12:00

Donnerie en Folie

Marché gratuit. Prochaines dates : 26.09 & 24.10 (en fonction de la météo)

Esplanade du métro Aumale
0475 788 669 - 0494 899 945

sam/za 10:00 > 13:00

Marché sur le champ Markt op het veld

Les maraîchers et producteurs de l'espace-test Graines de Paysans vendent leurs légumes, aromates et fleurs fraîches. De tuinders en telers van de

landbouwtestruimte Graines de Paysans verkopen hun groenten, kruiden en verse bloemen.

Rue Chant d'Oiseaux 171
Vogelenzangstraat

mar/di 15.09 10:00

Marché Annuel d'Anderlecht / Jaarmarkt van Anderlecht

Ouverture du marché au son de la fanfare, en présence des Géants de la Procession Saint-Guidon. Échoppes dans la rue Wayez, aux abords de la place de la Vaillance et sur la place de la Résistance, brocante dans la rue de Veeweyde, village des services publics et associatifs, et kermesse sur la place de la Vaillance.

Opening van de markt met fanfaremuziek, in aanwezigheid van de reuzen van de Sint-Guidoprocessie. Kraampjes in de Wayezstraat, rond het Dapperheidsplein en op het Verzetssplein, rommelmarkt in de Veeweidestraat, dorp met openbare diensten en verenigingen en kermis op het Dapperheidsplein.

DIVERS

mer 1.07, 15.07 &

19.08 14:00 > 17:00

Cœureghem Village

Une pelouse à côté du potager collectif Pot'Albert se transforme en un joyeux espace de rencontre et de découvertes pour tous les âges.

Au programme : jeux de société et d'exploration de la nature, initiation au judo, salon de thé ou atelier cuisine, et ateliers de jardinage et de bricolage pour fleurir, aménager et embellir le lieu ensemble. Si vous ne voyez pas nos tonnelles rouges, c'est que nous nous sommes abrités au n°16 du square Albert I.

Rue Chomé-Wyns
Gratuit - 0490 29 11 04
www.institutdelavie.be

dim 5.07 16:00 > 18:00

Martinets et crème glacée

La saison des martinets est courte. D'ici peu, ils repartiront pour une migration de 7000 à 10.000 km. Nous ne les reverrons plus pendant 9 mois. Avant leur départ, venez découvrir le documentaire « Devil Birds : la vie du Martinet noir » de Derek Bromhall tout en dégustant une glace artisanale, mettez-vous dans la peau d'un martinet en testant le « Jeu du martinet » de Martine, participez à un atelier dessin ou accompagnez-nous pour une balade autour de l'étang, émaillée de récits sur la vie étonnante du martinet.

Maison Verte et Bleue
Rue du Chaudron 1A
5€ (prix juste) - 10€ (prix de soutien)
Inscription : mvb.brussels/events

6.07 > 10.07 & 13.07

> 17.07 10:00 > 17:00

Chantier fresques Muurschilderingproject

Venez participer à un chantier

Portes ouvertes au wAnderCoop tout l'été

De hele zomer open huis bij wAnderCoop

fr. Du 1^{er} juillet au 31 août, le magasin coopératif wAnderCoop (avenue de Saïo 16) ouvre ses portes à tous les Anderlechtois. Découvrez une autre façon de faire vos courses pour consommer durable et soutenir les maraîchers locaux, surtout à cette période où la production est la plus abondante. Les magasins participatifs sont des magasins où seuls les membres peuvent faire leurs courses. Chacun s'implique quelques heures par mois dans le fonctionnement. Un modèle collaboratif où les membres sont acteurs de leur alimentation. Cet été, vous y trouverez des fruits et légumes bio ou cultivés dans le respect de l'environnement, produits en vrac et achetés en circuit court à un prix juste pour les producteurs. wAnderCoop est ouvert du mercredi au samedi de 10h à 19h30, le dimanche de 10h à 16h et le lundi de 16h à 19h30.

nl. Van 1 juli tot 31 augustus opent de coöperatieve winkel wAnderCoop (Saïolaan 16) zijn deuren voor alle Anderlechtenaren. Ontdek een andere manier van boodschappen doen om duurzaam te consumeren en lokale tuinders te steunen, vooral in deze periode waarin het aanbod het grootst is. Participatieve winkels zijn winkels waar alleen leden hun boodschappen kunnen doen. Iedereen draagt een paar uur per maand bij aan de werking ervan. Een samenwerkingsmodel waarbij de leden zelf de regie over hun voeding in handen hebben. Deze zomer vind je er biologische of milieuvriendelijk geteelde groenten en fruit, in bulk geproduceerd en ingekocht via korte ketens tegen een eerlijke prijs voor de producenten. wAnderCoop is geopend van woensdag tot en met zaterdag van 10u tot 19u30, op zondag van 10u tot 16u en op maandag van 16u tot 19u30.



www.wandercoop.be



Les Apéros Urbains du parc Astrid De Apéros Urbains in het Astridpark

fr. Rendez-vous chaque premier mercredi du mois de 15h à 21h à la guinguette Astrid pour une fin de journée conviviale. Au programme : activités pour les enfants, jeux d'extérieur, tournoi de pétanque, de quoi boire et grignoter dans le magnifique cadre du parc Astrid (côté square Egide Rombaux).

kinderen, buitenspelletjes, een petanquetoernooi, drankjes en hapjes in de prachtige omgeving van het Astridpark (aan de kant van de Egide Rombauxsquare).

1.07 : Sunny Holiday
5.08 : Dolce Vita
2.09 : Back to School



**Guinguette du Parc Astrid
côté square Egide Rombaux
Guinguette van het Astridpark,
aan de kant van de Egide
Rombauxsquare.**

nl. Kom elke eerste woensdag van de maand van 15u tot 21u naar de Astrid-guinguette voor een gezellige afsluiting van de dag. Op het programma: activiteiten voor

de fresque pendant les vacances à Bizet. Kom tijdens de vakantie in Bizet meewerken aan een collectieve muurschildering
Parc des Résédaspark

01.07 > 30.07 Centre de documentation Entr'âges

Le centre de documentation Entr'âges sera ouvert en juillet mais fermé en août. Vous y trouverez des ouvrages qui concernent les questions du vieillissement, de l'âgisme, de la

solidarité intergénérationnelle, du genre et de l'âge, de la parentalité, des générations. Il dispose aussi de livres jeunesse, BD, manga, ainsi que des romans pour tous les âges. Tous ces livres peuvent être consultés sur place et empruntés (5€/an). Bienvenue sans rdv les mardi, mercredi et jeudi entre 13h30 et 17h (les autres jours sur rdv). Les ateliers reprendront en septembre.

CAFET Forestier
40 rue Démosthène
0491 48 71 25
www.entrages.be

lun/ma > sam/za Tipi

Installée au milieu du parc de la Pede, la guinguette des étangs est le spot idéal pour se détendre loin de l'agitation du centre-ville. Concerts, DJ sets, yoga et animations diverses sont au programme.

De Guinguette aan de Vijvers, midden in het Pedepark, is de ideale plek om te ontspannen, ver weg van de drukte van het stadscentrum. Er staan

concerten, dj-sets, yoga en diverse activiteiten op het programma.

Rue du Lièvre Haasstraat 129

28.08 > 30.08 Brussels Games Festival

11^e édition du plus grand festival de jeux de société de Belgique. Une centaine de jeux à tester, une bourse aux jeux, des animations, des jeux de rôle et des tournois.

The EGG - Rue Bara 175
Inscription : brusselsgamesfestival.be

Balades nature au Vogelzang Natuur- wandelingen door Vogelzang

dim/zo 12.07
9:00 > 12:00

Les oiseaux d'eau / De watervogels

Lors de cette balade guidée, nous en apprendrons davantage sur les espèces d'oiseaux que nous observerons aux abords des pièces d'eau qui longent le ruisseau du Vogelzang.

Tijdens deze wandeling komen we meer te weten over de vogelsoorten die we zullen observeren aan de waterpartijen die zich bevinden langs de rand van de Vogelzangbeek.

dim/zo 9.08
14:00 > 17:00

Entomologie

Ils sont parmi nous, apparus plus de 400 millions d'années avant nous et notre survie dépend notamment d'eux... Nous parlons bien des insectes, que nous observerons et apprendrons à connaître à l'occasion de cette balade guidée.

Ze zijn onder ons, verschenen meer dan 400 miljoen jaar voor ons en ons voortbestaan hangt grotendeels van hen af... We hebben het natuurlijk over insecten, die we tijdens deze wandeling zullen observeren en beter leren kennen.

dim/zo 23.08
14:00 > 17:00

Nos papillons de jour / Onze dagvlinders

Ces élégants champions de la métamorphose seront au menu de nos découvertes du jour.

Deze elegante kampioenen van de metamorfose staan op het programma van onze ontdekkingen voor vandaag.

↓
**Les enfants sont les bienvenus,
mais les chiens restent à la
maison pour ne pas perturber
la nature. Une paire de
jumelles est utile. Chemins
potentiellement boueux.**

**Kinderen zijn welkom, maar
honden blijven thuis om de
natuur niet te verstoren. Een
verrekijker is handig. De paden
kunnen modderig zijn.**



RDV au/ Afspraak aan het
Kattekasteel
Rue Chant d'oiseaux 195
Vogelzangstraat
Gratuit/Gratis
Inscription obligatoire/
Inschrijven verplicht
info@vogelzang.org

Que faire en cas de vague de chaleur ? Wat te doen bij een hittegolf?

fr.

1. Protégez-vous du soleil : restez à l'ombre, portez une casquette ou un chapeau
2. A l'extérieur, mettez de la crème solaire avec un indice de protection élevé
3. Ne faites pas d'efforts physiques intenses ou de sport aux heures les plus chaudes de la journée
4. Buvez beaucoup d'eau (1 à 1,5 litre par jour) sans attendre d'avoir soif
5. Évitez de boire de l'alcool
6. Mouillez régulièrement votre front et votre cou
7. Portez des vêtements légers, de couleur claire
8. Gardez vos fenêtres, tentures, stores et volets fermés pendant la journée
9. Aérez la nuit
10. Prenez régulièrement des nouvelles et rendez visite à vos voisins plus isolés
11. Ne laissez personne dans une voiture stationnée, même pour 5 minutes

nl.

1. Bescherm je tegen de zon: blij in de schaduw, draag een pet of hoed
2. Smeer je buiten in met zonnebrand met een hoge beschermingsfactor
3. Vermijd zware lichamelijke inspanningen of sporten tijdens de heetste uren van de dag
4. Drink veel water (1 à 1,5 liter per dag) zonder te wachten tot je dorst hebt
5. Vermijd het drinken van alcohol
6. Maak je voorhoofd en nek regelmatig nat
7. Draag lichte, lichtgekleurde kleding
8. Houd je ramen, gordijnen, zonwering en luiken overdag gesloten
9. Lucht 's nachts
10. Neem regelmatig contact op met of ga langs bij je meer geïsoleerde buren
11. Laat niemand achter in een geparkeerde auto, zelfs niet voor 5 minuten

Conseils Nuttige tips



Phone Contact 1070



Inscrivez-vous via
le 02 800 07 43 (lundi,
mercredi et jeudi de 9h
à 12h) ou [autonomie@
anderlecht.brussels](mailto:autonomie@anderlecht.brussels)

Schrijf je in via
02 800 07 43
(maandag, woensdag en
donderdag van 9u tot 12u)
of [autonomie@
anderlecht.
brussels](mailto:autonomie@anderlecht.brussels)

fr. Vous (ou l'un de vos proches) rencontrez des difficultés pour sortir de chez vous ? Votre état de santé ou votre âge vous rendent vulnérable ? Vous pouvez vous inscrire au Phone Contact 1070. Lors d'épisode de canicule ou autre situation difficile, les personnes répertoriées sont appelées une à plusieurs fois par semaine afin de s'assurer que tout va bien. En cas d'urgence, l'équipe prévient les services d'assistance les plus adaptés.

nl. Heb jij (of een van je dierbaren) moeite om het huis uit te gaan? Maakt je gezondheidstoestand of leeftijd je kwetsbaar? Dan

kun je je aanmelden voor Phone Contact 1070. Tijdens een hittegolf of een andere moeilijke situatie worden de geregistreerde personen één tot meerdere keren per week gebeld om te controleren of alles goed gaat. In geval van nood waarschuwt het team de meest geschikte hulpdiensten.



mer/wo 8.07

10:00 > 12:00

Vallées du Broeck et
de la Pede / Broek- en
Pedevallei

fr. La promenade débute là où le ruisseau du Broeckbeek débouche à Anderlecht et longe la cité-jardin du Bon Air. Elle prend ensuite la direction de Neerpede à travers les paysages ruraux du plateau de Scherdemaël et aboutit à l'étang de la Pede. Au fil des eaux du Broeck et de la Pede, du parc des Étangs au vallon du Koeivijver, en passant par l'étang régional de Neerpede, la balade vous dévoilera un paysage de campagne, bordé de bocages, de pâtures, de champs et de fermettes.

nl. De wandeling begint daar waar de Broeckbeek Anderlecht binnenstroomt en gaat verder langs de tuinwijk Goede Lucht. Vervolgens gaan we richting Neerpede door het landelijke landschap van het plateau van Scherdemaël en eindigen we bij de Pedevijver. Deze wandeling voert je langs het water van de Broek en de Pede, van het Vijverpark tot de vallei van de Koeivijver, via de gewestelijke vijver van Neerpede, door een landelijk landschap met boomgaarden, weiden, velden en boerderijtjes.

Départ : croisement av. de la Fécondité et rue de l'Enthousiasme
Arrivée : terminus tram 81 Marius Renard
Distance : 6 km
Vertrek : kruising van de Vruchtbaarheidslaan en de Geestdriftstraat
Aankomst: eindhalte tram 81 Marius Renard
Afstand: 6 km



Réservation indispensable/
Reserveren is verplicht
02 526 83 51
[tourisme@
anderlecht.brussels](mailto:tourisme@anderlecht.brussels)
GRATUIT /GRATIS

Promenades guidées dans les 4 vallées

Begeleide wandelingen in de 4 valleien

fr. Envie de découvrir les coins champêtres d'Anderlecht en compagnie d'un ou d'une guide passionnée ? Le service du Tourisme vous propose de partir en balade à la découverte des quatre vallées anderlechtoises. Les balades sont gratuites et bilingues mais les places sont limitées, ne tardez pas à vous inscrire !

nl. Zin om de landelijke hoekjes van Anderlecht te ontdekken onder begeleiding van een enthousiaste gids? De dienst Toerisme nodigt je uit om wandelend de vier Anderlechtse valleien te ontdekken. De wandelingen zijn gratis en tweetalig maar plaatsen zijn beperkt, dus wacht niet te lang om je in te schrijven!



mer/wo 15.07
10:00 > 12:00

Vallée du Vogelzang Vogelzangvallei

fr. Véritable écrin de verdure dans la ville, la balade vous guidera du parc du Vogelzang aux méandres naturels de la Réserve naturelle du Vogelzangbeek, en passant le long de ses étangs et mares. Vous aurez l'occasion d'observer divers aménagements ainsi que la faune et la flore locales.

nl. Deze wandeling neemt je mee van het Vogelzangpark, een ware groene oase in de stad, naar de natuurlijke kronkelingen van het natuurservaat Vogelzangbeek, via zijn vijvers en poelen. Je krijgt de gelegenheid om verschillende inrichtingen en de plaatselijke flora en fauna te bewonderen.

Départ : métro Érasme.
Arrivée : métro CERIA-COOVI
Distance : 8,5 km
Vertrek: metrohalte Erasmus
Aankomst: metrohalte CERIA-COOVI
Afstand: 8,5 km

mer/wo 22.07
10:00 > 12:00

Vallée de la Senne Zennevallei

fr. Promenade aux aspects tantôt urbains tantôt champêtres, à la découverte des derniers vestiges de la Senne à ciel ouvert. Au gré des chemins, partez à la rencontre de son passé industriel, son écluse, son déversoir et le réaménagement de ses berges, mais aussi de nouveaux quartiers, d'oiseaux aquatiques, de batraciens et de fleurs sauvages.

nl. Een wandeling met zowel stedelijke als landelijke aspecten, om de laatste overblijfselen van de Zenne in open lucht te ontdekken. Tijdens de wandeling kom je meer te weten over het industriële verleden, de sluis, de overloop en de herinrichting van de oevers, en leer je ook nieuwe wijken, watervogels, amfibieën en wilde flora kennen.

Départ : croisement du bld Industriel et des rues Bollinckx et de la Bienvenue
Arrivée : pont du Charroi
Distance : 3 km
Vertrek: kruising van de Industrielaan en de Bollinckx- en Verwelkomingsstraat
Aankomst: Gerijbrug
Afstand: 3 km

mer/wo 15.07
10:00 > 15:00

Explorez le Pays de Neerpede / Ontdek het Land van Neerpede



**Rendez-vous à la Maison Verte et Bleue
Rue du Chaudron 1A
Afspraak aan het Groen en Blauw Huis**

**Ketelstraat 1A
Gratuit – inscription indispensable
Gratis – inschrijving verplicht
mvb.brussels
02 527 04 45**

fr. Enfourchez votre vélo et partez à la découverte des friches cachées de Neerpede, ce capital de vie sauvage souvent méconnu aux abords immédiats de la ville et des menaces qui les guettent. Parcours d'une dizaine de km sur de petites routes et chemins praticables. N'oubliez pas votre pique-nique !
Durant tout l'été, vous pouvez découvrir le Pays de Neerpede à travers des balades, des ateliers nature pour petits et grands et des activités dans le jardin de la Maison verte et bleue. Rendez-vous chaque mercredi, samedi et dimanche de juillet et d'août, de 13h à 17h.

nl. Spring op de fiets en ga op ontdekkingstocht naar de verborgen hoekjes van Neerpede, deze vaak onbekende schat aan wilde natuur vlak naast de stad, en de bedreigingen waarmee ze te maken hebben. Een route van ongeveer tien km over kleine wegen en begaanbare paden. Tijdens de pauzes wordt er op de fietsen gelet. Vergeet je picknick niet!
De hele zomer lang kun je het Land van Neerpede ontdekken via wandelingen, natuurworkshops voor jong en oud en activiteiten in de tuin van het Groen en Blauw Huis. Kom langs elke woensdag, zaterdag en zondag in juli en augustus, van 13u tot 17u.

LES ESCALES ESTIVALES

**Concerts
en plein air**

**chaque jeudi soir
au Centre culturel
d'Anderlecht
Rue du Chapelain 3**

**du 02 juillet
au 20 août 2026**

avec

**ZINNE KABAR
SEPTETO SON
TÉLAMURÉ
MEC YEK
NIÑA MALEZA
TISDASS
SINDICATO SONICO
LORKÊ LORKÊ**